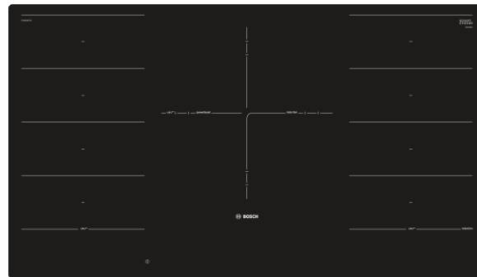


## Uputstvo za upotrebu

BOSCH ugradna ploča PXV901DV1E



**BOSCH**



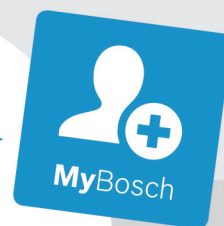
Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-ploca-pxv901dv1e-akcija-cena/>



**BOSCH**



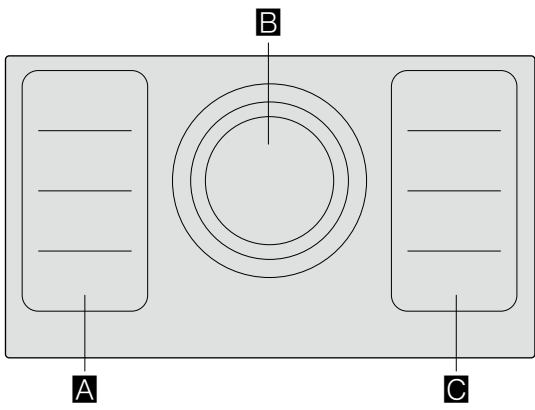
**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

# Polje za kuvanje

PXV9..D...

**[sr]** Uputstva za upotrebu

Polje za kuvanje



		g*	b*
<b>A / C</b>		2.200 W	3.700 W
		3.300 W	3.700 W
<b>B</b>	∅ 21	2.200 W	3.700 W
	∅ 26	2.600 W	3.700 W
	∅ 32	3.300 W	3.700 W

\* IEC 60335-2-6

# Sadržaj

 <b>Upotreba u skladu s odredbama</b> . . . . .	4	 <b>Senzorika za prženje</b> . . . . .	19
 <b>Uputstva za sigurnost</b> . . . . .	5	Prednosti prilikom prženja . . . . .	19
 <b>Uzroci oštećenja</b> . . . . .	6	Tiganji za senzor prženja . . . . .	19
Pregled . . . . .	6	Stepeni temperature . . . . .	20
 <b>Zaštita životne sredine</b> . . . . .	7	Tabela . . . . .	20
Saveti za uštedu energije . . . . .	7	Teppan Yaki iGrill za fleks zonu . . . . .	23
Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline . . . . .	7	Ovako podesite . . . . .	25
 <b>Kuvanje prema indukciji</b> . . . . .	7	 <b>Osigurač za decu</b> . . . . .	25
Prednosti u kuvanju pomoću indukcije . . . . .	7	Aktiviranje i deaktiviranje osigurača za decu . . . . .	25
Posude . . . . .	7	Automatska sigurnost za decu . . . . .	25
 <b>Upoznavanje uređaja</b> . . . . .	9	 <b>Zaštita od brisanja</b> . . . . .	26
Komandna ploča . . . . .	9	 <b>Automatsko isključivanje</b> . . . . .	26
Ringle . . . . .	10	 <b>Osnovna podešavanja</b> . . . . .	27
Prikaz preostale toplote . . . . .	10	Ovako dospevate do osnovnih podešavanja . . . . .	28
 <b>Opsluživanje aparata</b> . . . . .	11	 <b>Prikaz za potrošnju energije</b> . . . . .	29
Uključivanje i isključivanje ravne ploče za kuvanje . . . . .	11	 <b>Test posuđa za kuvanje</b> . . . . .	29
Podešavanje ringle . . . . .	11	 <b>Administrator snage</b> . . . . .	30
Preporuke za kuvanje . . . . .	12	 <b>Home Connect</b> . . . . .	30
 <b>Flex Zone</b> . . . . .	14	Podešavanje . . . . .	30
Saveti za korišćenje posuda . . . . .	14	Home Connect podešavanja . . . . .	32
Kao dve nezavisne ringle . . . . .	14	Ažuriranje softvera . . . . .	34
Kao jedna jedinstvena ringla . . . . .	14	Daljinska dijagnostika . . . . .	34
 <b>"Move" funkcija</b> . . . . .	15	Napomena o zaštiti ličnih podataka . . . . .	34
Aktiviranje . . . . .	15	Izjava o usaglašenosti . . . . .	34
Deaktiviranje . . . . .	15	 <b>Povezivanje sa aspiratorom</b> . . . . .	35
 <b>Vremenske funkcije</b> . . . . .	16	Podešavanje . . . . .	35
Programiranje vremena kuvanja . . . . .	16	Isključivanje sa mreže . . . . .	36
Kuhinjski tajmer . . . . .	16	Upravljanje aspiratorom preko ravne ploče za kuvanje . . . . .	36
Funkcija štoperice . . . . .	17	Podešavanja upravljanja aspiratorom . . . . .	37
 <b>Funkcija PowerBoost</b> . . . . .	17	 <b>Čišćenje</b> . . . . .	37
Aktiviranje . . . . .	17	Ugradna ploča . . . . .	37
Deaktiviranje . . . . .	17	Okvir ravne ploče za kuvanje . . . . .	38
 <b>ShortBoost funkcija</b> . . . . .	18	 <b>Česta pitanja i odgovori (FAQ)</b> . . . . .	38
Preporuke za primenu . . . . .	18	 <b>Smetnja, šta činiti?</b> . . . . .	40
Aktiviranje . . . . .	18	 <b>Servisna služba</b> . . . . .	41
Deaktiviranje . . . . .	18	E-broj i FD-broj . . . . .	41
 <b>Funkcija održavanja toplote</b> . . . . .	18	 <b>Proverena jela</b> . . . . .	42
Aktiviranje . . . . .	18		
Deaktiviranje . . . . .	18		

Ostale informacije o proizvodima, priboru, rezervnim delovima i servisima ćete naći na internetu:  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) i "online" prodavnici:  
[www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)

## Upotreba u skladu s odredbama

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo. Uputstvo za upotrebu i montažu kao i pasoš uređaja sačuvajte za kasniju upotrebu ili za sledećeg vlasnika.

Proveriti uređaj nakon vađenja iz paketa. U slučaju da je pretrpeo oštećenja prilikom transporta, ne priključivati uređaj, stupiti u kontakt sa servisom tehničke podrške i napisмено obavestiti o pričinjenim oštećenjima, u suprotnom gubi se pravo na bilo koju vrstu nadoknade.

Samo ovlašćeni stručnjak sme da priključuje uređaje bez utikača. U slučaju štete zbog pogrešnog priključka ne postoji zahtev za garancijom.

Ugradnju uređaja morate da izvršite prema priloženom uputstvu za montažu.

Ovaj uređaj je namenjen samo za privatno domaćinstvo i za kućno okruženje. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića. Postupak kuvanja mora da se nadgleda. Kratkotrajni postupak kuvanja mora neprekidno da se nadgleda. Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorijama.

Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na nadmorskim visinama od maksimalno 4000 metara.

Nemojte da koristite poklopce za ravnu ploču za kuvanje. Mogu da prouzrokuju nezgode, npr. zbog pregrevanja, paljenja ili materijala koji se mogu rasprsnuti.

Koristite jedino zaštitne mehanizme ili rešetku za zaštitu dece koje smo odobrili. Neadekvatni zaštitni mehanizmi ili rešetke za zaštitu dece mogu da prouzrokuju nezgode.

Ovaj uređaj nije namenjen za režim rada pomoću eksternog tajmera ili daljinskog upravljača.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i lica sa smanjenim psihičkim, osećajnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostacima iskustva ili znanja, ako ih nadzire lice, koje je odgovorno za bezbednost, ili ih je uputilo u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako su oni razumeli opasnosti, koje iz toga mogu da nastanu.

Nikada ne smete pustiti decu da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca, čak i ako imaju 15 godina ili više i ako imaju nadzor.

Decu, mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i priključnog kabla.

Ukoliko nosite aktivni implantirani medicinski uređaj (npr. pejsmejker ili defibrilator), proverite kod vašeg lekara da je isti po smernicama 90/385/EWG Saveta Evropske unije od 20. juna 1990. kao i da odgovara DIN EN 45502-2-1 i DIN EN 45502-2-2 standardu i da je izabran, implantiran i programiran u skladu sa VDE-AR-E 2750-10. Ako su ovi preduslovi ispunjeni i ako se koriste nemetalni pribor i posuđe za kuvanje sa nemetalnim ručkama, korišćenje ove indukcione ravne ploče za kuvanje za namenjenu upotrebu je bezopasno.

## Uputstva za sigurnost

### Upozorenje – Opasnost od gušenja!

Ambalažni materijal je opasan za decu. Deca nikada ne dajte da se igraju sa ambalažnim materijalom.

### Upozorenje – Opasnost od požara!

- Vrelo ulje i mast se veoma brzo pale. Vrelo ulje i mast nikada ne ostavljajte bez nadzora. Vatru nemojte nikada da gasite vodom. Isključite ringlu. Plamen ugasi pažljivo pomoću poklopca, krpom za gašenje požara ili sličnim.
- Ringle se zagrevaju. Zapaljive predmete nemojte da stavljate na ringlu. Nemojte da odlažete predmete na ringlu.
- Uređaj postaje vreo. Nikada nemojte da čuvate zapaljive predmete ili sprejeve u fioci direktno ispod ravne ploče za kuvanje.
- Ravna ploča za kuvanje se isključila sama od sebe i ne može više da koristi. Kasnije može neočekivano da se uključi. Isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. Pozovite servisnu službu.
- Nije dozvoljena upotreba poklopaca za ravnu ploču za kuvanje. Mogu da prouzrokuju nezgode, npr. zbog pregrevanja, paljenja ili materijala koji se mogu rasprsnuti.

### Upozorenje – Opasnost od opekotina!

- Ringle i njihovo okruženje, naročito ako eventualno postoji okvir ringle, se jako zagrevaju. Nikada ne dodirujte vrele površine. Udaljite decu.
- Ringla greje, ali prikaz ne funkcioniše. Isključite osigurač u električnom ormanu. Pozovite servisnu službu.
- Predmeti od metala se na ringli veoma brzo zagrevaju. Na ringlu nemojte nikada da odlažete predmete od metala, kao npr. noževe, viljuške, kašike i poklopce.
- Nakon svake upotrebe, isključite ugradnu ploču za kuvanje uz pomoć glavnog prekidača. Nemojte da čekate da se ploča automatski ugasi usled nedostatka posude.

### Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

- Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.
- Vlaga, koja prodire, može da prouzrokuje strujni udar. Nemojte da koristite čišćenje pod visokim pritiskom ili čišćenje parom.
- Pokvaren uređaj može da prouzrokuje strujni udar. Pokvaren uređaj nikada nemojte da uključujete. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače. Pozovite servisnu službu.
- Pukotine ili lomovi na staklenoj keramici mogu da prouzrokuju strujne udare. Isključite osigurač u električnom ormanu. Pozovite servisnu službu.

### Upozorenje – Opasnost od smetnji!

Ova ploča za kuvanje je sa donje strane opremljena ventilatorom. Ukoliko se ispod ploče za kuvanje nalazi fioka, u njoj ne držite male ili oštre predmete, papir ili kuhinjske krpe. Ventilator može da ih usisa, što može prouzrokovati oštećenja ili smetnje u hlađenju. Između sadržaja fioke i ulaza ventilatora mora postojati rastojanje od najmanje 2 cm.

### Upozorenje – Opasnost od povreda!

- Pri kuvanju na pari, ringla i posuda u kojoj se kuva mogu biti oštećene zbog pregrevanja. Posuda u kojoj se kuva na pari ne treba direktno da dodiruje dno posude u kojoj je voda. Koristiti isključivo posude za kuvanje koje su otporne na toplotu.
- Lonci za kuvanje zbog tečnosti između dna lonca i ringle mogu iznenada da poskoče. Neka ringla i dno lonca uvek budu suvi.

## Uzroci oštećenja

### Pažnja!

- Grube osnove posuda mogu izgrebati ugradne ploče za kuanje.
- Nikad ne postavljati prazne posude na zonu za kuanje. Može doći do oštećenja.
- Ne postavljati vruće posude na ploču sa komandama, zonu sa dugmićima ili ivicu ringle. Može doći do oštećenja.
- Pad teških ili špićastih predmeta na ringlu za kuanje može dovesti do oštećenja.
- Aluminijski papir i plastične posude se tope ukoliko se stave na vruću ringlu. Ne preporučuje se korišćenje zaštitnih folija na ploči za kuanje.

### Pregled

U sledećoj tabeli ćete pronaći najčešće štete:

Štete	Uzrok	Mera
Mrlje	Pokipela jela.	Pokipela jela odmah uklonite pomoću strugaljke za staklo.
	Neadekvatna sredstva za čišćenje.	Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja su namenjena za ravne ploče za kuanje ove vrste.
Ogrebotine	So, šećer i pesak.	Ravnu ploču za kuanje nemojte da upotrebljavate kao površinu za rad i odlaganje.
	Gruba dna posuđa grebu ravnu ploču za kuanje.	Proverite posudu za kuanje.
Promene boje	Neadekvatna sredstva za čišćenje.	Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja su namenjena za ravne ploče za kuanje ove vrste.
	Abrazija lonca.	Prilikom pomeranja podignite lonce i tiganje.
Ulubljenje	Šećer, jela koja sadrže mnogo šećera.	Pokipela jela odmah uklonite pomoću strugaljke za staklo.

## Zaštita životne sredine

U ovom poglavlju ćete dobiti informacije za uštedu energije i za uklanjanje uređaja na otpad.

### Saveti za uštedu energije

- Lonce uvek zatvorite odgovarajućim poklopcem. Kuvanje bez poklopca troši znatno više energije. Koristite stakleni poklopac, kako biste mogli da gledate u lonac, a da ne morate da podižete poklopac.
- Koristite lonce i tiganje sa ravnim dnom. Neravna dna povećavaju potrošnju energije.
- Prečnik dna lonca i tiganja treba da bude u skladu sa veličinom ringle. Obratite pažnju: Proizvođači posuđa često navode prečnik gornjeg dela lonca, koji je najčešće veći od prečnika dna lonca.
- Za male količine upotrebljavajte mali lonac. Velikom, a malo napunjenom loncu je potrebno mnogo energije.
- Kuvajte sa malo vode. To štedi energiju. Tako se kod povrća zadržavaju vitamini i mineralne materije.
- Pravovremeno izvršite prebacivanje nazad na niži stepen za kuvanje. Na taj način štedite energiju.

### Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline

Ambalažu ukloniti na otpad ekološki ispravno.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

## Kuvanje prema indukciji

### Prednosti u kuvanju pomoću indukcije

Kuvanje pomoću indukcije se radikalno razlikuje od konvencionalnog kuvanja, vrelna nastaje direktno na sudu za kuvanje. To nudi niz prednosti:

- Ušteda vremena prilikom kuvanja i prženja.
- Ušteda energije.
- Lakša nega i čišćenje. Jela koja pokipe ne sagoravaju tako brzo.
- Kontrola toplote i sigurnost; ravna ploča za kuvanje povećava ili smanjuje dotok toplote odmah posle svake komande. Ringla sa indukcijom odmah prekida dotok toplote, ako se posuđe skine sa ringle, a da je pre toga ne isključi.

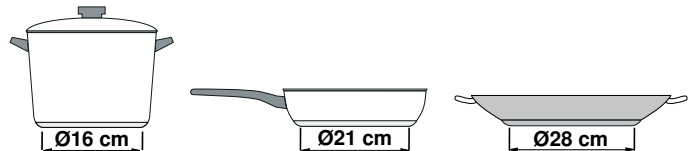
### Posude

Za kuvanje pomoću indukcije upotrebljavajte samo feromagnetno posuđe, na primer:

- Posuđe od emajliranog čelika
- Posuđe od livenog gvožđa
- Specijalno posuđe od prohroma koje je namenjeno za indukciju.

Kako biste proverili, da li je posuđe namenjeno za indukciju, možete da pogledate u poglavlju → "Test posuđa za kuvanje".

Za dobar rezultat u kuvanju feromagnetna zona dna lonca bi trebalo da odgovara veličini ringle. Ako posuđe na nekoj od ringli nije prepoznato, pokušajte još jednom na ringli sa manjim prečnikom.



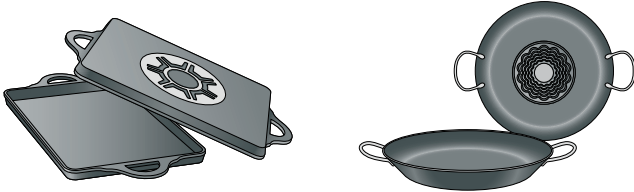
Kada se fleksibilna zona kuvanja koristi kao jedna jedina ringla, mogu da se koriste veći sudovi, koji su posebno pogodni za ovo područje. Informacije o pozicioniranju posude za kuvanje naći ćete u poglavlju → "Flex Zone".



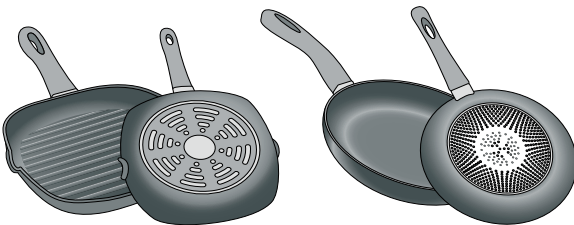


Takođe postoji induktivno posuđe čije je dno nije u potpunosti feromagnetno:

- Ako je dno posuđa za kuvanje samo delimično feromagnetno, onda je vrela samo feromagnetna površina. Tako može da bude da se toplota ne raspoređuje ravnomerno. Dno koje nije feromagnetno bi moglo da pokazuje prenisu temperaturu za kuvanje.



- Ukoliko se materijal dna posuđa između ostalog sastoji od alumunijumskih delova takođe je smanjena feromagnetna površina. Može da bude da ovo posuđe nije dovoljno toplo ili ga ringla ne identifikuje.



### Neodgovarajuće posude

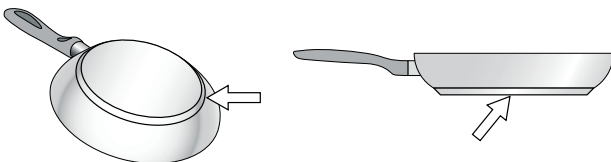
Nikad ne koristiti difuzne ploče ni posude od:

- finog čelika
- stakla
- blata
- bakra
- aluminijuma

### Osobine dna posuđa

Karakteristike dna posuđa mogu da utiču na rezultat kuvanja. Upotrebljavajte lonce i šerpe od materijala koji ravnomerno raspoređuju vrelinu u loncu, npr. lonci sa "sendvič dnom" od prohroma, na taj način štedite vreme i energiju.

Upotrebljavajte posuđe sa ravnim dnom, neravna dna posuđa negativno utiču na dotok toplote.



### Nedostatak neodgovarajuće posude ili veličine

Ukoliko se posuda ne stavi na odabranu ringlu, ili ona nije odgovarajuće veličine ili materijala, nivo za kuvanje koja se vidi na pokazivaču pozicije za kuvanje, će treptati. Stavite odgovarajuću posudu kako bi prestala da trepće. Ukoliko se zakasni 90 minuta, ringla se automatski gasi.

### Prazne posude ili posude sa finom osnovom

Ne zagrevajte prazne posude, niti koristite posude sa finom osnovom. Ugradna ploča za kuvanje se sastoji iz unutrašnjeg sistema sigurnosti, ali prazna posuda može da se zagreje tako brzo da funkcija "automatsko deaktiviranje" ne stigne da odreaguje i može da dostigne jako visoku temperaturu. Osnova posude bi mogla da se istopi i da ošteti staklo ugradne ploče za kuvanje. U tom slučaju, ne dirajte posudu i isključite ringlu. Ukoliko ne radi nakon hlađenja, stupite u kontakt sa servisom tehničke podrške.

### Identifikacija lonca

Svaka ringla ima donju granicu za identifikaciju lonca, koja zavisi od feromagnetnog prečnika i od materijala dna posuđa. Iz tog razloga bi uvek trebalo da koristite ringlu, koja najbolje odgovara prečniku dna lonca.

### Automatska identifikacija kod ringli sa dva ili tri prstena

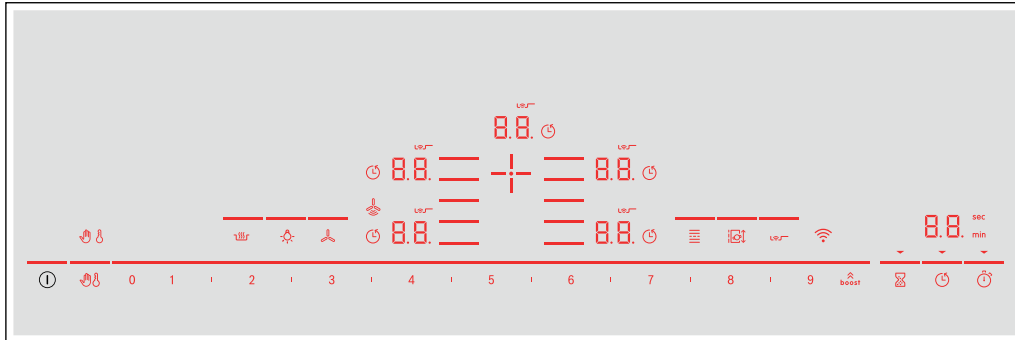
Ove ringle mogu da identifikuju posuđe različite veličine. U zavisnosti od materijala i osobina posuđa ringla se automatski prilagođava aktiviranjem jednog, dva ili tri prstena ringle, tako da se prenosi odgovarajuća snaga za dobar rezultat u kuvanju.




## Upoznavanje uređaja

Naći ćete informacije o merama i snazi ringli u → *Strana 2*

**Uputstvo:** . U zavisnosti od tipa uređaja moguća su odstupanja u boji i pojedinostima.

### Komandna ploča



Komandne površine	
	Glavni prekidač
	Izbor ringle
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Zona za podešavanje
	Funkcije PowerBoost i ShortBoost
	Blokiranje polja sa komandama radi čišćenja
	Zaštita za decu
	Funkcija za održavanje toplote
	Senzor za pečenje
	Fleksibilna zona za kuvanje
	Funkcija "Move"
	Tajmer
	Podešavanje vremena za kuvanje
	Funkcija štoperice
	WLAN
	Upravljanje ventilacijom
	Osvetljenje aspiratora

Prikazi	
	Režim rada
	Stepeni za kuvanje
	Preostala toplota
	Funkcija "PowerBoost"
	Funkcija "ShortBoost"
	Funkcija za održavanje toplote
	Senzor za pečenje
	Fleksibilna zona za kuvanje
	Funkcija tajmera
	Podešavanje vremena za kuvanje
<b>min / sec</b>	Prikazi tajmera
	Zaštita za decu
	Blokiranje polja sa komandama radi čišćenja
	WLAN
	Automatski režim rada aspiratora

### Komandne površine

Kada se zagreje ringla, svetle simboli komandnih površina, koji su trenutno na raspolaganju.

Ako dodirnete simbol, aktivira se dotična funkcija.

### Uputstva

- Odgovarajući simboli komandnih površina svetle u zavisnosti od raspoloživosti. Prikazi ringli ili izabranih funkcija svetle svetlije.
- Konstantno održavajte čistoću i suvoću polja sa komandama. Vlaga može da ugrozi funkciju.
- U blizini prikaza i senzora nemojte povlačiti posude. Elektronika može da se pregreje.

## Ringle

Ringle		
☰/ ○	Jednostavna ringla	Upotrebljavajte posuđe za kuvanje u adekvatnoj veličini.
◎	Ringla sa tri prstena	Ringla se automatski dodatno uključuje, ako upotrebite posudu za kuvanje, čije dno odgovara veličini spoljašnje zone (◎ ili ◎).
☰	Fleksibilna zona za kuvanje	Videti poglavlje → "Flex Zone"

Upotrebljavajte samo posuđe za kuvanje koje je adekvatno za indukciono kuvanje, videti poglavlje → "Kuvanje prema indukciji".

## Prikaz preostale toplote

Ravna ploča za kuvanje za svaku ringlu ima prikaz preostale toplote. On prikazuje da je ringla još uvek vrela. Ne dodirujte ringlu sve dok svetli prikaz preostale toplote.

U zavisnosti od jačine preostale toplote prikazuje se sledeće:

- Prikaz **H**: visoka temperatura
- Prikaz **h**: niska temperatura

Ako tokom kuvanja sa ringle skinete posudu, naizmenično trepere prikaz za preostalu toplotu i izabrani stepen za kuvanje.



Ako je ringla isključena, svetli prikaz za preostalu toplotu. Iako je ringla već isključena, svetli prikaz za preostalu toplotu, sve dok je ringla još vrela.



## Opsluživanje aparata


U ovom poglavlju možete da pročitate kako se podešava neka od ringli. U tabeli ćete pronaći stepene za kuvanje i vremena za kuvanje za različita jela.

### Uključivanje i isključivanje ravne ploče za kuvanje

Ploča za kuvanje se uključuje i isključuje pomoću glavnog prekidača.

Prilikom prvog uključivanja uređaja prikazuje se podešavanje kućne mreže. Na polju za prikaz nekoliko sekundi slabo svetli simbol . Da biste pokrenuli podešavanje veze, dodirnite senzor  i obratite pažnju na informacije u poglavlju → "Home Connect". Da biste prekinuli podešavanje, dodirnite bilo koji senzor.

**Uključivanje i isključivanje ploče za kuvanje:** Dodirnite simbol . Oglašava se zvučni signal. Simboli koji su vezani za zone za kuvanje i funkcije, koje su trenutno na raspolaganju, svetle. Pored zona za kuvanje svetli . Ravna ploča za kuvanje je spremna za rad.

**Isključivanje ploče za kuvanje:** Dodirnite simbol , dok se svi prikazi ne isključe. Prikaz preostale toplote svetli dok se zone za kuvanje dovoljno ne ohlade.

#### Uputstva

- Ako se ne uspostavi veza sa kućnom mrežom ili se veza prekine, prilikom uključivanja ploče za kuvanje uvek se aktivira prvobitno podešavanje mrežne veze.
- Ploča za kuvanje se automatski isključuje, ako su zone za kuvanje isključene nekoliko sekundi.
- Podešavanja ostaju memorisana prve 4 sekunde posle isključivanja ravne ploče za kuvanje. Ako se u toku ovog perioda ponovo uključi ravna ploča za kuvanje, koristiće se prethodna podešavanja.

### Podešavanje ringle

Željeni stepen kuvanja podesite sa simbolima **1** do **9**.

Stepen za kuvanje **1** = najniži stepen.

Stepen za kuvanje **9** = najviši stepen.




Svaki stepen za kuvanje ima međustepen. Ovaj stepen kuvanja je u opsegu podešavanja označen simbolom **I**.

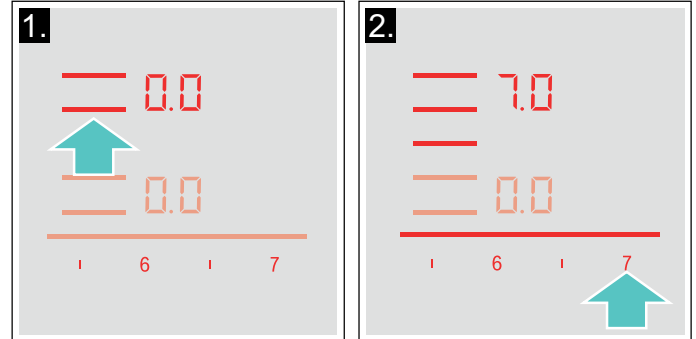
#### Uputstva

- Kako bi se osetljivi delovi uređaja zaštitili od pregrevanja ili električnog preopterećenja ploča za kuvanje može privremeno da smanji snagu.
- Kako bi se sprečilo da uređaj emituje buku, ploča za kuvanje može privremeno da smanji snagu.

### Izbor ringle i stepena za kuvanje

Ravna ploča za kuvanje mora da bude uključena.

1. Dodirnite simbol  /  željene ringle. Prikaz  svetli svetlije.
2. Zatim u opsegu za podešavanje izaberite željeni stepen za kuvanje.




Stepen za kuvanje je podešen.

### Promena stepena za kuvanje

Izaberite ringlu i zatim u području podešavanja podesite željeni stepen kuvanja.

### Isključivanje ringle

Izaberite ringlu i u području za podešavanje podesite na . Ringla se isključuje i pojavljuje se prikaz za preostalu toplotu.

#### Uputstva

- Ukoliko niste stavili neku posudu na ringlu, nivo izabrane snage trepće. Nakon isteka vremena ringla se gasi.
- Ako se postavi posuda na ringlu za kuvanje pre uključivanja ringle, to će biti zabeleženo u 20 sekundi koje slede nakon uključivanja glavnog dugmeta i zona za kuvanje će se automatski aktivirati. Kada se jednom pojavi, izabrati nivo snage u sledećih 20 sekundi, u suprotnom se gasi zona za kuvanje. Ako se stavi i više od jedne posude, pri uključivanju ringle će primetiti samo jednu od njih.

## Preporuke za kuvanje

### Preporuke

- Prilikom zagrevanja pirea, krem supa i gustih sosova povremeno promešajte.
- Za preliminarno zagrevanje podesite stepen za kuvanje 8 - 9.
- Prilikom kuvanja sa poklopcem snizite stepen za kuvanje, ukoliko između poklopca i posuda za kuvanje izlazi para. Za dobar rezultat kuvanja nije potrebno isticanje pare.
- Posle procesa kuvanja posuđe za kuvanje držite zatvoreno do serviranja.
- Za kuvanje pomoću ekspres lonca obratite pažnju na napomene proizvođača.
- Jela nemojte da kuvate predugo, kako biste im sačuvali nutritivnu vrednost. Pomoću kuhinjskog alarma možete da podesite optimalno vreme kuvanja.
- Za zdraviji rezultat kuvanja trebalo bi da izbegavate da se ulje dimi.
- Za rumenjenje jela pržite ih jedno za drugim u malim porcijama.
- Posuđe za kuvanje prilikom procesa kuvanja može da postigne visoke temperature. Preporučljiva je upotreba krpa za lonce.
- Preporuke za energetski efikasno kuvanje pronaći ćete u poglavlju → "Zaštita životne sredine"

### Tabela za kuvanje

U tabeli se prikazuje, koji je stepen za kuvanje adekvatan za svako jelo. Vreme kuvanja može da varira u zavisnosti od vrste, težine, debljine i kvaliteta jela. Vreme kuvanja može da varira u zavisnosti od vrste, težine, debljine i kvaliteta jela.

	Stepen za kuvanje	Vreme pečenja (min.)
<b>Topljenje</b>		
Čokolada, glazura	1 - 1.5	-
Puter, med, želatin	1 - 2	-
<b>Odmrzavanje i držanje na toplome</b>		
Varivo, npr. varivo od sočiva	1.5 - 2	-
Mleko*	1.5 - 2.5	-
Zagrevanje viršli u vodi*	3 - 4	-
<b>Odmrzavanje i podgrevanje</b>		
Spanać, zamrznut	3 - 4	15 - 25
Gulaš, zamrznut	3 - 4	35 - 55
<b>Poširanje, krčkanje</b>		
Knedle od krompira*	4.5 - 5.5	20 - 30
Riba*	4 - 5	10 - 15
Beli sos, npr. bešamel sos	1 - 2	3 - 6
Mučeni sosovi, npr. sos bernez, sos holandez	3 - 4	8 - 12

\* Bez poklopca

\*\* Okrenuti više puta

\*\*\*Predgrevanje na stepenu za kuvanje 8 - 8.5

	Stepen za ku- vanje	Vreme pečen- ja (min.)
<b>Kuvanje, parenje, dinstanje</b>		
Pirinač (sa duplom količinom vode)	2.5 - 3.5	15 - 30
Sutlijaš***	2 - 3	30 - 40
Krompir kuvan u ljusci	4.5 - 5.5	25 - 35
Oguljeni kuvani krompir	4.5 - 5.5	15 - 30
Testenina, pasta*	6 - 7	6 - 10
Ragu	3.5 - 4.5	120 - 180
Supe	3.5 - 4.5	15 - 60
Povrće	2.5 - 3.5	10 - 20
Povrće, zamrznuto	3.5 - 4.5	7 - 20
Kuvanje u ekspres loncu	4.5 - 5.5	-
<b>Krčkanje</b>		
Rolati	4 - 5	50 - 65
Dinstano pečenje	4 - 5	60 - 100
Gulaš***	3 - 4	50 - 60
<b>Dinstanje / prženje sa malo ulja*</b>		
Šnicla, natur ili panirana	6 - 7	6 - 10
Šnicla, zamrznuta	6 - 7	6 - 12
Kotlet, natur ili paniran**	6 - 7	8 - 12
Odrežak (debljine 3 cm)	7 - 8	8 - 12
Pileće grudi (debljine 2 cm)**	5 - 6	10 - 20
Pileće grudi, zamrznute**	5 - 6	10 - 30
Ćufte (debljine 3 cm)**	4.5 - 5.5	20 - 30
Hamburger (debljine 2 cm)	6 - 7	10 - 20
Riba i riblji file, natur	5 - 6	8 - 20
Riba i riblji file, paniran	6 - 7	8 - 20
Riba, panirana i zamrznuta, npr. riblji štapići	6 - 7	8 - 15
Škampi, kozice	7 - 8	4 - 10
Sotiranje svežeg povrća i pečurki	7 - 8	10 - 20
Jela na tiganju, povrće, naseckano meso u trakama, na azijski način	7 - 8	15 - 20
Jela iz tignja, zamrznuta	6 - 7	6 - 10
Palačinke (pržite jednu za drugom)	6.5 - 7.5	-
Omlet (pržite jedan za drugim)	3.5 - 4.5	3 - 10
Jaja na oko	5 - 6	3 - 6
<b>Fritiranje* (150-200 g po porciji u 1-2 l ulja, fritiranje po porcijama)</b>		
Duboko zamrznuti proizvodi, npr. pomfrit, Chicken Nuggets	8 - 9	-
Kroketi, zamrznuti	7 - 8	-
Meso, npr. delovi pileta	6 - 7	-
Riba, panirana ili pohovana	6 - 7	-
Povrće, pečurke, panirane ili u testu, tempura	6 - 7	-
Sitno pecivo, npr. uštipci/krofne, voće u pivskom testu	4 - 5	-
* Bez poklopca		
** Okrenuti više puta		
***Predgrevanje na stepenu za kuvanje 8 - 8.5		

## Flex Zone

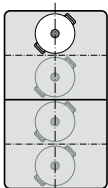
Po potrebi možete da je upotrebite kao jednu jedinstvenu ringlu ili kao dve nezavisne ringle.

Sastoji se od četiri induktora, koja funkcionišu nezavisno jedan od drugog. Ako je fleksibilna zona za kuvanje u režimu rada aktivira se samo zona, koja je pokrivena sudom za kuvanje.

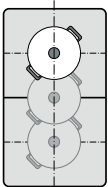
### Saveti za korišćenje posuda

Da bi se osigurala dobra detekcija i distribucija toplote preporučuje se postavljanje posude tačno na centar:

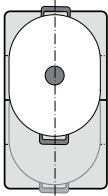
#### Kao jedna jedinstvena ringla



Prečnik manji ili jednak 13 cm  
Posuđe postavite na jednu od četiri pozicije, koje možete da vidite na slici.

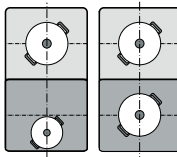


Prečnik preko 13 cm  
Posuđe pozicionirajte na jednu od tri pozicije, koje možete da vidite na slici.



Ako posuđe za kuvanje zahteva više od jedne ringle, pozicionirajte ga počevši od gornje ili donje ivice fleksibilne zone za kuvanje.

#### Kao dve nezavisne ringle



Prednje i zadnje ringle sa po dva induktora možete da upotrebljavate nezavisno jednu od druge. Za svaku pojedinačnu ringlu podesite željeni stepen za kuvanje. Na svakoj ringli upotrebite samo jedan sud za kuvanje.

### Kao dve nezavisne ringle

Fleksibilna zona za kuvanje se koristi kao dve nezavisne ringle.


#### Aktiviranje

Videti poglavlje → "Opsluživanje aparata"

### Kao jedna jedinstvena ringla

Korišćenje cele zone za kuvanje povezivanjem obe ringle.

#### Povezivanje dve ringle


1. Postavite sud. Izaberite jednu od dve ringle koje pripadaju fleksibilnoj zoni za kuvanje i podesite stepen za kuvanje.
2. Dodirnite simbol . Displej svetli. Stepen za kuvanje se pojavljuje na prikazu donje ringle.

Fleksibilna zona za kuvanje je aktivirana.

#### Promena stepena za kuvanje


Izaberite dve ringle koje pripadaju fleksibilnoj zoni za kuvanje i promenite stepen za kuvanje u opsegu za podešavanje.

#### Dodavanje novog suda

Stavite novi sud na šporet, izaberite jednu od dve ringle iz fleksibilne zone kuvanja i pritisnite zatim dva puta simbol . Novi sud za kuvanje će se prepoznati i zadržaće se prethodno odabran stepen kuvanja.

**Uputstvo:** Ukoliko sud na korišćenoj ringli gurnete ili podignete, ravna ploča za kuvanje startuje automatsku pretragu, a pre toga izabrani stepen za kuvanje se zadržava.

#### Razdvajanje dve ringle

Izaberite jednu od dve ringle fleksibilne zone za kuvanje i dodirnite simbol .

De aktivirana je fleksibilna zona za kuvanje. Obe ringle i dalje funkcionišu kao dve nezavisne ringle.

#### Uputstva

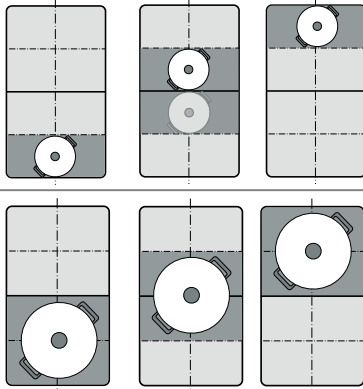
- Ako ravnu ploču za kuvanje isključite i kasnije ponovo uključite, fleksibilna zona za kuvanje se ponovo prebacuje na dve nezavisne ringle.
- Za promenu konfiguracije fleksibilne zone, pogledajte poglavlje → "Osnovna podešavanja".

## "Move" funkcija

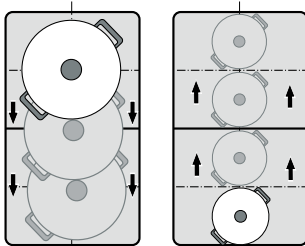
Pomoću ove funkcije se aktivira ukupna fleksibilna zona kuvanja, koja je podeljena na tri područja za kuvanje i čiji su stepeni kuvanja prethodno podešeni.

Koristite samo jedan sud. Veličina područja za kuvanje zavisi od korišćenog suda i njegovog tačnog pozicioniranja.

### Područja za kuvanje



Tako može jedan sud za vreme kuvanja da se pomeri na drugo područje za kuvanje sa drugim stepenom kuvanja:



Preliminarno podešeni stepeni za kuvanje:

Prednje područje = stepen kuvanja **9**

Srednje područje = stepen kuvanja **5**



Zadnje područje = stepen kuvanja **1.5**

Prethodno podešene stepene za kuvanje možete da promenite nezavisno jedan od drugog. Kako možete da ih promenite, saznaćete u poglavlju → "Osnovna podešavanja"

### Uputstva

- Ako se na jednoj fleksibilnoj zoni za kuvanje prepozna više od jednog suda, funkcija se deaktivira.
- Ako se sud za kuvanje pomeri ili podigne unutar fleksibilne zone za kuvanje, ringla započinje automatsku pretragu i podešava se stepen kuvanja područja, na kom je prepoznat sud.
- Dodatne informacije o veličini i pozicioniranju suda za kuvanje, pronaći ćete u poglavlju → "Flex Zone"

## Aktiviranje

1. Izaberite jednu od ringli fleksibilne zone za kuvanje.
2. Dodirnite simbol . Prikaz pored simbola  zasvetli. Fleksibilna zona kuvanja se aktivira kao jedna jedina ringla. Stepen kuvanja područja na kom se nalazi posuđe, svetli u prikazu ringle. Funkcija je aktivirana.



## Promena stepena za kuvanje


Stepeni kuvanja pojedinačnih područja za kuvanje se mogu promeniti za vreme kuvanja. Stavite sud na područje za kuvanje i promenite stepen kuvanja u području podešavanja.

### Uputstva

- Promeniće se samo stepen kuvanja onog područja, na kom se nalazi sud.
- Ako se deaktivira funkcija, stepeni kuvanja tri područja za kuvanje će se resetovati na prethodno podešene vrednosti.

## Deaktiviranje

Dodirnite simbol . Prikaz pored simbola  nestaje. Funkcija će biti deaktivirana.

**Uputstvo:** Kada se jedno od područja za kuvanje podesi na , funkcija se deaktivira za nekoliko sekundi.



## Vremenske funkcije





Vaša ravna ploča za kuvanje raspolaže sa tri funkcije tajmera:

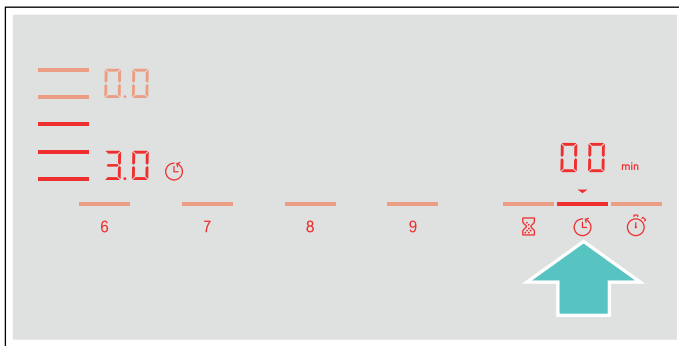
- Programiranje vremena kuvanja
- Kuhinjski tajmer
- Funkcija štoperice

### Programiranje vremena kuvanja

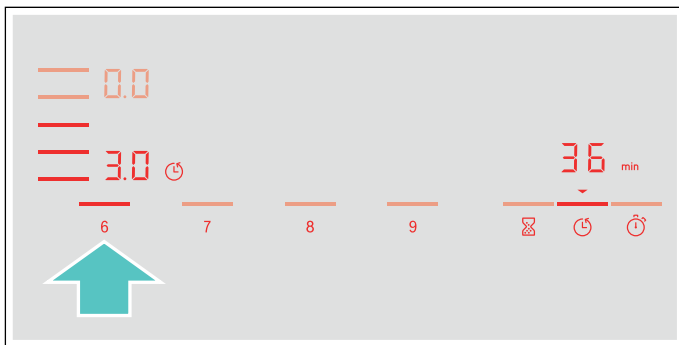
Ringla se po isteku podešenog vremena automatski isključuje.


#### Ovako vršite podešavanje:

1. Izaberite ringlu i željeni stepen za kuvanje.
2. Dodirnite simbol . U prikazu tajmera svetle simbol  i prikaz . U prikazu zone za kuvanje svetli .



3. U sledećih 10 sekundi u opsegu za podešavanje izaberite željeno vreme kuvanja.



4. Simbol  pritisnite, da biste potvrdili željeno podešavanje.

Vreme za kuvanje počinje da teče.


#### Uputstva


- Za sve ringle automatski može da se podesi isto vreme kuvanja. Podešeno vreme za svaku od ringli ističe nezavisno jedno od drugog. Informacije za automatsko programiranje vremena kuvanja naći ćete u odeljku → "Osnovna podešavanja"
- Ukoliko izaberete fleksibilnu zonu za kuvanje kao jedinu ringlu, podešeno vreme je isto za celokupnu zonu za kuvanje.
- Ukoliko kod kombinovane ringle birate funkciju "Move", podešeno vreme za sve tri ringle je isto.


### Senzor za prženje

Ukoliko za neku ringlu programirate vreme za kuvanje i ukoliko je aktiviran senzor za prženje, vreme za kuvanje počinje da ističe tek kada bude postignut izabrani stepen temperature.



### Promena ili brisanje vremena

Izaberite ringlu, pa zatim dodirnite simbol .


U području podešavanja promenite vreme kuvanja ili  podesite, da biste obrisali programirano vreme kuvanja.

Simbol  pritisnite, da biste potvrdili željeno podešavanje.

### Po isteku vremena

Ringla se isključuje, prikaz  treperi i stepen kuvanja se prebacuje na . Čuje zvučni signal.

U prikazu tajmera trepere  i prikaz .

Pritiskanjem simbola  nestaju prikazi i isključuje se zvuk signalnog tona.

### Uputstva





- Da biste podesili vreme kuvanja na manje od 10 minuta, pritisnite uvek **0**, pre nego što izaberete željenu vrednost.
- Ako ste vreme za kuvanje programirali za više ringli, na prikazu na tajmeru se pojavljuje uvek vreme za kuvanje izabrane ringle.
- Za upit preostalog vremena kuvanja izaberite odgovarajuću ringlu.
- Možete da podesite vreme kuvanja do **99** minuta.

### Kuhinjski tajmer

Kuhinjskim tajmerom možete da podesite vreme do maks. za 99 minuta.


On funkcioniše nezavisno od ringli i drugih podešavanja. Ova funkcija ne isključuje automatski ringlu.


#### Ovako vršite podešavanje

1. Dodirnite simbol . U prikazu tajmera svetle simbol  i prikaz .
2. Izaberite u opsegu podešavanja željeno vreme i pritisnite simbol  za potvrđivanje. Posle nekoliko sekundi počinje da teče vreme.



### Promena ili brisanje vremena

Dodirnite simbol .

U području podešavanja promenite vreme kuvanja ili  podesite, da biste obrisali programirano vreme kuvanja.

Simbol  pritisnite, da biste potvrdili željeno podešavanje.

### Po isteku vremena

Posle isteka vremena čuje se signal. U prikazu tajmera trepere  i simbol .




Nakon pritiskanja simbola  nestaju prikazi.

## Funkcija štoperice

Funkcija štoperice prikazuje vreme koje je prošlo od aktiviranja.

Ona funkcioniše nezavisno od ringli i drugih podešavanja. Ova funkcija ne isključuje automatski ringlu.

### Aktiviranje

Dodirnite simbol . U prikazu tajmera svetle simbol  i prikaz .

Vreme počinje da teče.


### Deaktiviranje

Pritiskanjem simbola  se zaustavlja funkcija štoperice. Prikazi tajmera i dalje svetle.

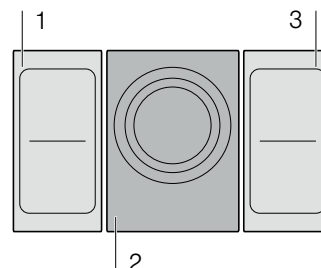
Ako ponovo pritisnete simbol , nestaju prikazi.

Funkcija je deaktivirana.

## Funkcija PowerBoost



Pomoću PowerBoost-funkcije možete brže da zagrejete velike količine vode nego pomoću stepena za kuvanje . entsprechen

Ova funkcija može da se aktivira za neku ringlu samo kada druga ringla iz iste grupe nije u režimu rada (videti sliku).






**Uputstvo:** Powerboost- funkciju možete takođe da aktivirate u fleksibilnom opsegu, ako zonu za kuvanje koristite kao jedinstvenu ringlu.

### Aktiviranje

1. Izaberite neku ringlu.
2. Dodirnite simbol . Prikaz  svetli.

Funkcija je aktivirana.

### Deaktiviranje

1. Izaberite neku ringlu.
2. Dodirnite simbol . Prikaz  nestaje i ringla se vraća na nivo kuvanja koji je prethodno izabran .

Funkcija je deaktivirana.

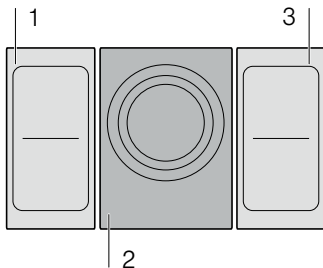
**Uputstvo:** Pod određenim okolnostima PowerBoost-funkcija može automatski da se isključi, kako bi se zaštitili elektronski elementi u unutrašnjosti ravne ploče za kuvanje.

## ShortBoost funkcija

Pomoću ShortBoost-funkcije posudu za kuvanje možete da zagrevate brže nego pomoću stepena za kuvanje 9.

Posle deaktiviranja funkcije izaberite adekvatan stepen za kuvanje za Vaše jelo.

Ova funkcija može da se aktivira za neku ringlu samo kada druga ringla iz iste grupe nije u režimu rada (videti sliku).



**Uputstvo:** Kod fleksibilne zone kuvanja se može aktivirati i Shortboost funkcija, ako se koristi kao jedna jedina ringla.

### Preporuke za primenu

- Uvek upotrebljavajte posudu za kuvanje, koju pre toga niste zagrejali.
- Upotrebljavajte lonce i tiganje sa ravnim dnom. Nemojte koristiti sudove sa tankom dnom.
- Praznu posudu za kuvanje, ulje, puter ili maslo nemojte nikada za zagrevate bez nadzora.
- Nemojte da stavljate poklopac na posudu za kuvanje.
- Posuđe za kuvanje postavite u sredinu na ringle. Uverite se da prečnik dna posuđa odgovara veličini ringle.
- Informacije o vrsti, veličini i pozicioniranju posude za kuvanje pronaći ćete u odeljku → "Kuvanje prema indukciji"

### Aktiviranje

1. Izaberite neku ringlu.
2. Simbol  $\hat{Pb}$  dodirnite dva puta.  
Prikaz  $Pb$  svetli.  
Funkcija je aktivirana.

### Deaktiviranje

1. Izaberite ringlu.
2. Dodirnite simbol  $\hat{Pb}$ .  
Prikaz  $Pb$  se gasi i ringla se vraća nazad na stepen za kuvanje 9.  
Funkcija je deaktivirana.

**Uputstvo:** Nakon 30 sekundi ova funkcija se automatski isključuje.

## Funkcija održavanja toplote

Ova funkcija je namenjena za topljenje čokolade ili putera i za održavanje jela toplim.

### Aktiviranje

1. Izaberite željenu ringlu.
2. U sledećih 10 sekundi dodirnite simbol  $\overline{Pb}$ .  
Prikaz  $Lb$  svetli.  
Funkcija je aktivirana.

### Deaktiviranje

1. Izaberite ringlu.
2. Dodirnite simbol  $\overline{Pb}$ .  
Prikaz  $Lb$  nestaje. Ringla se isključuje i pojavljuje se prikaz preostale toplote.  
Funkcija je deaktivirana.

## Senzorika za prženje

Pomoću ove funkcije prženje je moguće pod nadzorom odgovarajuće temperature tiganja.

Ringle sa ovom funkcijom su obeležene simbolom funkcije za prženje.

### Prednosti prilikom prženja

- Ringla greje samo ako je to neophodno za održavanje temperature. Tako se štedi energija, a ulje ili mast ne mogu da se pregreju.
- Funkcija za prženje javlja, ako je prazan tiganj postigao optimalnu temperaturu za dodavanje ulja, pa zatim za dodavanje jela.

### Uputstva

- Nemojte da stavljate poklopac na tiganj. U suprotnom ne možete pravilno da aktivirate funkciju. Možete da upotrebite zaštitu od prskanja, kako biste izbegli prskanje masti.
- Upotrebljavajte ulje ili mast koja je namenjena za prženje. Ukoliko upotrebljavate puter, margarin, ekstra devičansko maslinovo ulje ili svinjsku mast, stepen za temperaturu podesite na 1 ili 2.
- Tiganj sa ili bez jela nemojte nikada da zagrevate bez nadzora.
- Ukoliko ringla ima višu temperaturu nego posuda za kuvanje ili obrnuto, senzor za pečenje se ne aktivira na ispravan način.

### Tiganji za senzor prženja

Za senzor prženja dostupni su specijalno prilagođeni tiganji. Ovaj pribor možete naknadno da nabavite u specijalizovanoj radnji ili preko našeg korisničkog servisa. Uvek navedite odgovarajući referentni broj.

- HEZ390210 tiganj prečnika 15 cm.
- HEZ390220 tiganj prečnika 19 cm.
- HEZ390230 tiganj prečnika 21 cm.
- HEZ390250 tiganj prečnika 28 cm. Preporučuje se samo za zone za kuvanje sa tri prstena.
- HEZ390512 Teppan Yaki Preporučuje se samo za fleksibilnu zonu za kuvanje.
- HEZ390522 ploča za pečenje roštilja Preporučuje se samo za fleksibilnu zonu za kuvanje.

Tiganji su premazani slojem koji sprečava lepljenje, tako da je moguće pečenje sa malo ulja.

### Uputstva

- Senzor za pečenje je specijalno podešen za ovu vrstu tiganja.
- Uverite se da prečnik dna tiganja odgovara veličini ringle. Tiganj postavite na sredinu ringle.
- Na fleksibilnim zonama za kuvanje može se desiti da se senzor za pečenje ne aktivira u slučaju kada je veličina tiganja drugačija ili je tiganj nepravilno postavljen. Pogledajte poglavlje → "Flex Zone".
- Ostali tiganji mogu da se pregreju. Temperatura može da se podesi iznad ili ispod izabranog stepena temperature. Najpre pokušajte sa najnižim stepenom temperature i po potrebi ga promenite.

## Stepeni temperature

Stepen temperature	Pogodno za
1	veoma nisko Priprema i redukcija sosova, dinstanje povrća i prženje jela na ekstra devičanskom maslinovom ulju, puteru ili margarinu.
2	nisko Pečenje jela na ekstra devičanskom maslinovom ulju, puteru ili margarinu, npr. omleti.
3	srednje - nisko Pečenje ribe i debelih namirnica, kao npr. ćufti i viršli.
4	srednje - visoko Pečenje odrezaka, „dobro pečenih“, paniranih zamrznutih proizvoda i tanjih obeda kao npr. šnicle, sitno naseckano meso i povrće.
5	visoko Pečenje jela na visokim temperaturama, npr. slabo prženih odrezaka (krvavih) ili srednje prženih, pljeskavica od krompira i prženog krompira.

## Tabela

U tabeli se prikazuje, koji je stepen temperature adekvatan za svako jelo. Vreme prženja može da varira u zavisnosti od vrste, veličine i kvaliteta jela.

Podešen stepen temperature varira u zavisnosti od upotrebljenog tiganja.

Preliminarno zagrejte tiganj, ulje i jelo dodajte posle signalnog tona.

	Stepen tempera- ture	Ukupno vreme prženja od zvučnog signala (min.)
<b>Meso</b>		
Šnicla, natur <sup>1</sup>	4	6 - 10
Šnicla, panirana <sup>1</sup>	4	6 - 10
File <sup>2</sup>	4	6 - 10
Kotleti <sup>1</sup>	3	10 - 15
Cordon bleu <sup>1</sup>	4	10 - 15
Bečka šnicla <sup>1</sup>	4	10 - 15
Odrezak, slabo pečen (debljine 3 cm) <sup>2</sup>	5	6 - 8
Odrezak, srednje pečen (debljine 3 cm) <sup>2</sup>	5	8 - 12
Odrezak, jako pečen (debljine 3 cm) <sup>1</sup>	4	8 - 12
Pileća prsa (devljine 2 cm) <sup>1</sup>	3	10 - 20
Tanko sečeno <sup>3</sup>	4	7 - 12
Giros <sup>3</sup>	4	7 - 12
Slanina <sup>1</sup>	2	5 - 8
Mleveno meso <sup>3</sup>	4	6 - 10
Hamburger (debljine 1,5 cm) <sup>1</sup>	3	6 - 15
Ćufte (debljine 2 cm) <sup>1</sup>	3	10 - 20

<sup>1</sup> Okrenuti više puta.

<sup>2</sup> Nakon zvučnog signala dodajte ulje i namirnice.

<sup>3</sup> Redovno mešajte.

<sup>4</sup> Nakon zvučnog signala dodajte puter i namirnice.

<sup>5</sup> Ukupno trajanje po porciji. Pržite jedno za drugim.

<sup>6</sup> Dodajte vodu nakon zvučnog signala. Čim voda proključa, dodajte namirnice.

<sup>7</sup> Dodajte namirnice nakon zvučnog signala.

	Stepen tempera- ture	Ukupno vreme prženja od zvučnog signala (min.)
Punjene ćufte <sup>1</sup>	3	10 - 20
Blanširane kobasice <sup>1</sup>	3	8 - 20
Sirove kobasice <sup>1</sup>	3	8 - 20
<b>Riba</b>		
Riblji file, natur <sup>1</sup>	4	10 - 20
Riblji file, panirani <sup>1</sup>	3	10 - 20
Gambori <sup>1</sup>	4	4 - 8
Škampi <sup>1</sup>	4	4 - 8
Pržena riba, cela <sup>1</sup>	3	10 - 20
<b>Jela od jaja</b>		
Jaja na oko na puteru <sup>4</sup>	2	2 - 6
Jaja na oko na ulju <sup>2</sup>	4	2 - 6
Kajgana <sup>3</sup>	2	4 - 9
Omlet <sup>5</sup>	2	3 - 6
Palačinke <sup>5</sup>	5	1,5 - 2,5
Prženice <sup>5</sup>	3	4 - 8
Carski omlet <sup>5</sup>	3	10 - 15
<b>Povrće i koštunjavo voće</b>		
Beli luk <sup>3</sup>	2	2 - 10
Luk, dinstanje <sup>3</sup>	2	2 - 10
Prženi luk <sup>3</sup>	3	5 - 10
Tikvice <sup>1</sup>	3	4 - 12
Patlidžan <sup>1</sup>	3	4 - 12
Paprika <sup>1</sup>	3	4 - 15
Pečenje zelene špargle <sup>1</sup>	3	4 - 15
Pečurke <sup>3</sup>	4	10 - 15
Dinstanje povrća u ulju <sup>3</sup>	1	10 - 20
Glaziranje povrća <sup>3</sup>	3	6 - 10
<b>Krompir</b>		
Pečeni krompir od kuvanog krompira u ljusci <sup>3</sup>	5	6 - 12
Pečeni krompir od sirovog krompira <sup>3</sup>	4	15 - 25
Pljeskavice od krompira <sup>5</sup>	5	2,5 - 3,5

<sup>1</sup> Okrenuti više puta.

<sup>2</sup> Nakon zvučnog signala dodajte ulje i namirnice.

<sup>3</sup> Redovno mešajte.

<sup>4</sup> Nakon zvučnog signala dodajte puter i namirnice.

<sup>5</sup> Ukupno trajanje po porciji. Pržite jedno za drugim.

<sup>6</sup> Dodajte vodu nakon zvučnog signala. Čim voda proključa, dodajte namirnice.

<sup>7</sup> Dodajte namirnice nakon zvučnog signala.

	Stepen tempera- ture	Ukupno vreme prženja od zvučnog signala (min.)
Švajcarski rosti <sup>4</sup>	2	50 - 55
Glazirani krompir <sup>3</sup>	3	10 - 15
<b>Sosovi</b>		
Paradajz sos sa povrćem <sup>3</sup>	1	25 - 35
Bešamel sos <sup>3</sup>	1	10 - 20
Sos od sira <sup>3</sup>	1	10 - 20
Redukovanje sosa <sup>3</sup>	1	25 - 35
Slatki sosevi <sup>3</sup>	1	15 - 25
<b>Zamrznuti proizvodi</b>		
Šnicla <sup>1</sup>	4	15 - 20
Cordon bleu <sup>1</sup>	4	10 - 30
Pileća prsa <sup>1</sup>	4	10 - 30
Chicken Nuggets <sup>1</sup>	4	10 - 15
Giros <sup>3</sup>	4	10 - 15
Kebab <sup>3</sup>	4	10 - 15
Riblji file, natur <sup>1</sup>	3	10 - 20
Riblji file, panirani <sup>1</sup>	3	10 - 20
Riblji štapići <sup>1</sup>	4	8 - 12
Prženje pomfrita <sup>3</sup>	5	4 - 6
Jela u tiganju <sup>3</sup>	3	6 - 10
Prolećne rolnice <sup>1</sup>	4	10 - 30
Kamember <sup>1</sup>	3	10 - 15
<b>Ostalo</b>		
Kamember <sup>1</sup>	3	7 - 10
Krutoni <sup>3</sup>	3	6 - 10
Suva gotova jela <sup>6</sup>	1	5 - 10
Prženje badema <sup>7</sup>	4	3 - 15
Prženje oraha <sup>7</sup>	4	3 - 15
Prženje pinjola <sup>7</sup>	4	3 - 15

<sup>1</sup> Okrenuti više puta.

<sup>2</sup> Nakon zvučnog signala dodajte ulje i namirnice.

<sup>3</sup> Redovno mešajte.

<sup>4</sup> Nakon zvučnog signala dodajte puter i namirnice.

<sup>5</sup> Ukupno trajanje po porciji. Pržite jedno za drugim.

<sup>6</sup> Dodajte vodu nakon zvučnog signala. Čim voda proključa, dodajte namirnice.

<sup>7</sup> Dodajte namirnice nakon zvučnog signala.

## Teppan Yaki iGrill za fleks zonu

### Grill









































Grill se prilagođava „fleks ” zoni. Male količine mesa, ribe, svežeg povrća i hleba možete da pripremite sa vrlo malo ulja, na zdrav i jednostavan način. Zahvaljujući brazdastoj formi, jela upijaju manje masti. Jednostavno rukovanje omogućava roštiljanje jela tako da izgledaju i imaju ukusa kao da su spremljena na tradicionalnom roštilju. Dodajte nešto ulja na roštilj ili na površinu jela, kako biste olakšali prenošenje toplote.

### Teppan Yaki

Teppan Yaki vam omogućava jednostavnu i zdravu pripremu mesa, ribe, morskih plodova, povrća, slatka jela i hleb sa veoma malo ulja. Teppan Yaki se savršeno prilagođava fleks zoni. Direktnim kontaktom sa pločom i ravnomernim prenosom toplote se čuvaju konzistencija, boja i sočnost namirnica prilikom blagog pečenja i poprivanja braon boje.

Sledeća tabela prikazuje izbor jela razvrstanih po namirnicama. Temperatura i trajanje kuvanja zavise od količine, stanja, svojstava i kvaliteta namirnica.

**Uputstvo:** Podesite da „Flex zona” bude jedina zona za kuvanje, kako biste funkciju pravilno aktivirali.

	Posuđe za kuvanje	Stepen tempera- ture	Ukupno vreme prženja od kad se oglasio zvučni signal (min.)
<b>Meso</b>			
Šnicla, natur <sup>1</sup>	 / 	4	6 - 10
File <sup>1</sup>	 / 	4	6 - 10
Koteleti <sup>1</sup>	 / 	3	10 - 15
Odrezak, slabi pečen (debljine 3 cm) <sup>1</sup>	 / 	5	6 - 8
Odrezak, srednje pečen (debljine 3 cm) <sup>1</sup>	 / 	5	8 - 12
Odrezak, dobro pečen (debljine 3 cm) <sup>1</sup>	 / 	4	8 - 12
Živinska prsa (debljine 2 cm) <sup>1</sup>	 / 	3	10 - 20
Slanina <sup>1</sup>	 / 	3	5 - 8
Hamburger <sup>1</sup>	 / 	3	6 - 15
Viršle <sup>1</sup>	 / 	4	8 - 20
Viršle, sirove <sup>1</sup>	 / 	4	8 - 20
Giros <sup>2</sup>		4	7 - 12
Mleveno meso <sup>2</sup>		4	6 - 10
<b>Riba i morski plodovi</b>			
Riblji file, natur <sup>1</sup>	 / 	4	10 - 20
Rakovi <sup>1</sup>	 / 	4	4 - 8
Kozice <sup>1</sup>	 / 	4	4 - 8
Pečenje cele ribe <sup>1</sup>	 / 	3	15 - 30
<b>Povrće</b>			
Tikvice <sup>1</sup>	 / 	3	4 - 12
Patlidžan <sup>1</sup>	 / 	3	4 - 12
Paprika <sup>1</sup>	 / 	3	4 - 15
Pečenje zelenih špargli <sup>1</sup>	 / 	3	4 - 15

<sup>1</sup> Ulje (ukoliko je potrebno) i namirnice dodajte nakon zvučnog signala. Okrenite, ako je potrebno.

<sup>2</sup> Ulje (ukoliko je potrebno) i namirnice dodajte nakon zvučnog signala. Redovno mešajte.






















<sup>3</sup> Nakon zvučnog signala dodajte puter i namirnice. Okrenite, ako je potrebno.

<sup>4</sup> Ulje (ukoliko je potrebno) i namirnice dodajte nakon zvučnog signala. Ukupno trajanje po porciji. Pržite jedno za drugim.

<sup>5</sup> Ulje (namazati na površinu jela) i dodati namirnicu posle zvučnog signala. Okrenite, ako je potrebno.

<sup>6</sup> Dodajte namirnicu nakon zvučnog signala.



	Posude za kuvanje	Stepen temperature	Ukupno vreme prženja od kad se oglasio zvučni signal (min.)
Pečurke <sup>2</sup>	 / 	4	10 - 15
Beli luk <sup>2</sup>		2	2 - 10
Dinstanje luka <sup>2</sup>		2	2 - 10
Glaziranje povrća <sup>2</sup>		3	6 - 10
<b>Krompir</b>			
Pečeni krompir u ljusci <sup>2</sup>		5	6 - 12
Pljeskavice od krompira <sup>4</sup>		5	2,5 - 3,5
Glazirani krompir <sup>2</sup>		3	10 - 15
<b>Jela od jaja</b>			
Jaja na oko na puteru <sup>3</sup>		2	2 - 6
Jaja na oko na ulju <sup>1</sup>		4	2 - 6
Kajgana <sup>2</sup>		2	4 - 9
Omelet <sup>4</sup>		2	3 - 6
Palačinke <sup>4</sup>		5	1,5 - 2,5
Prženice <sup>4</sup>		3	4 - 8
Carski omelet <sup>4</sup>		3	10 - 15
<b>Ostalo</b>			
Pečenje <sup>5</sup>	 / 	4	4 - 6
Krutoni <sup>2</sup>		3	6 - 10
Pečenje badema <sup>6</sup>		4	3 - 15
Pečenje oraha <sup>6</sup>		4	3 - 15
Pečenje pinjola <sup>6</sup>		4	3 - 15

<sup>1</sup> Ulje (ukoliko je potrebno) i namirnice dodajte nakon zvučnog signala. Okrenite, ako je potrebno.

<sup>2</sup> Ulje (ukoliko je potrebno) i namirnice dodajte nakon zvučnog signala. Redovno mešajte.

<sup>3</sup> Nakon zvučnog signala dodajte puter i namirnice. Okrenite, ako je potrebno.



<sup>4</sup> Ulje (ukoliko je potrebno) i namirnice dodajte nakon zvučnog signala. Ukupno trajanje po porciji. Pržite jedno za drugim.

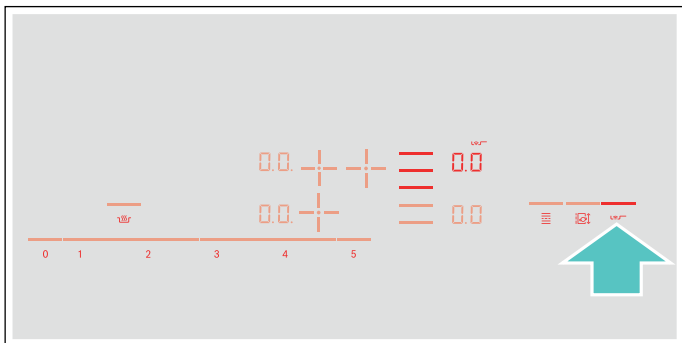
<sup>5</sup> Ulje (namazati na površinu jela) i dodati namirnicu posle zvučnog signala. Okrenite, ako je potrebno.

<sup>6</sup> Dodajte namirnicu nakon zvučnog signala.

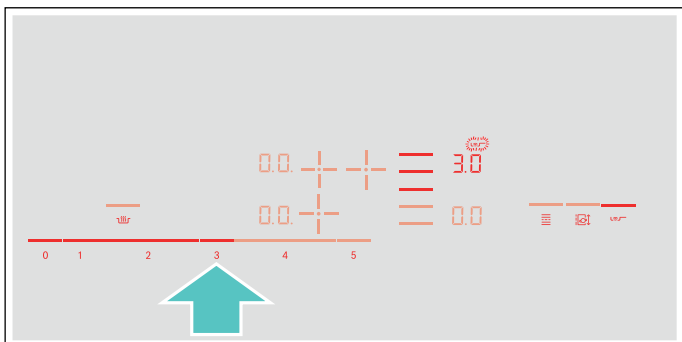
## Ovako podesite

Iz tabele izaberite odgovarajući stepen temperature. Praznu posudu postavite na zonu za kuvanje.


1. Izaberite ringlu. Dodirnite simbol . Na prikazu ringli svetli .



2. U sledećih 10 sekundi u opsegu za podešavanje izaberite željeni stepen temperature.




Funkcija je aktivirana.

Simbol temperature  treperi sve dok ne bude postignuta temperatura za prženje. Čuje se zvučni signal i simbol za temperaturu se gasi.

3. Kada se postigne temperatura pečenja, stavite prvo ulje, pa zatim jela u tiganj.

**Uputstvo:** Okrećite jela, da ne bi izgorela.

### Isključivanje senzora za pečenje

Izaberite ringlu i u području za podešavanje podesite na . Ringla se isključuje i pojavljuje se prikaz za preostalu toplotu.



## Osigurač za decu

Pomoću osigurača za decu možete da sprečite da deca uključe ringlu.


### Aktiviranje i deaktiviranje osigurača za decu

Ravna ploča za kuvanje mora da bude isključena.

Aktiviranje:

1. Ravnu ploču za kuvanje uključite pomoću glavnog prekidača.
2. Simbol  dodirnite oko 4 sekunde. Prikaz  svetli 10 sekundi. Ravna ploča za kuvanje je blokirana.

Deaktiviranje:

1. Ravnu ploču za kuvanje uključite pomoću glavnog prekidača.
2. Simbol  dodirnite oko 4 sekunde. Blokada je ukinuta.

### Automatska sigurnost za decu

Uz pomoć ove funkcije, sigurnost za decu se automatski aktivira uvek kada je ploča za kuvanje isključena.


### Uključivanje i isključivanje


Kako ćete da uključite automatski osigurač za decu, saznaćete u poglavlju → "Osnovna podešavanja"



## Zaštita od brisanja

Ako obrišete polje sa komandama, dok je ravna ploča za kuvanje uključena, možete da promenite podešavanja. Kako biste to izbegli, ravna ploča za kuvanje raspolaže funkcijom da se polje sa komandama u svrhe čišćenja.

Uključivanje: dodirnite simbol . Čuje zvučni signal. Polje sa komandama je blokirano na 35 sekundi. Možete da brišete površinu polja sa komandama, a da ne promenite podešavanja.

Deaktiviranje: posle 35 sekundi se polje sa komandama deblokira. Za prevremeno ukidanje funkcije dodirnite simbol .

### Uputstva

- 30 sekundi posle aktivirana čuje se signal. To pokazuje, da se funkcija uskoro završava.
- Blokada za čišćenje nema delovanje na glavni prekidač. Ravnu ploču za kuvanje možete da isključite u svako doba.



## Automatsko isključivanje

Ako je neka ringla duže vreme u režimu rada, a niste izvršili nikakve promene podešavanja, aktivira se automatsko isključivanje radi sigurnosti.

Ringla prestaje da greje. Na prikazu ringle naizmenično trepere **FB** i prikaz za preostalu toplotu **h** ili **H**.

Prilikom dodira željenog simbola isključuje se prikaz. Ringlu sada možete iznova da podesite.

Kada se aktivira automatsko isključivanje radi sigurnosti, orijentiše se prema podešenom stepenu za kuvanje (posle 1 do 10 časova).

## Osnovna podešavanja

Uređaj raspolaže različitim osnovnim podešavanjima. Ova osnovna podešavanja se mogu prilagoditi Vašim ličnim potrebama.


Prikaz	Funkcija
<b>c 1</b>	<b>Zaštita za decu</b> <b>0</b> Manuelno*. <b>1</b> Automatski. <b>2</b> Funkcija deaktivirana.
<b>c 2</b>	<b>Zvučni signali</b> <b>0</b> Signal za potvrdu i signal za grešku su isključeni. <b>1</b> Uključen je samo signal za grešku. <b>2</b> Uključen je samo signal za potvrdu. <b>3</b> Svi zvučni signali su uključeni.*
<b>c 3</b>	<b>Prikazivanje potrošnje energije</b> <b>0</b> Deaktivirano.* <b>1</b> Aktivirano.
<b>c 5</b>	<b>Automatsko programiranje vremena kuvanja</b> <b>00</b> Isključeno.* <b>0 1-99</b> Vreme do automatskog isključivanja.
<b>c 6</b>	<b>Trajanje zvučnog signala funkcije tajmera</b> <b>1</b> 10 sekundi.* <b>2</b> 30 sekundi. <b>3</b> 1 minut.
<b>c 7</b>	<b>Funkcija Power Management. Ograničenje ukupne jačine ploče za kuvanje</b> <b>Dostupna podešavanja zavise od maksimalne jačine ploče za kuvanje.</b> <b>0</b> Deaktivirano. Maksimalna jačina ploče za kuvanje. */** <b>1</b> 1000 W minimalne jačine. <b>1.</b> 1500 W ... <b>3</b> 3000 W preporučeno za 13 ampera. <b>3.</b> 3500 W preporučeno za 16 ampera. <b>4</b> 4000 W <b>4.</b> 4500 W preporučeno za 20 ampera. ... <b>9 ili 9.</b> Maksimalna jačina ploče za kuvanje.**
<b>c 11</b>	<b>Promena prethodno podešenih stepena snage za Move funkciju</b> <b>-9</b> Prethodno podešen stepen snage za prednje područje kuvanja. <b>-5</b> Prethodno podešen stepen snage za srednje područje kuvanja. <b>-1.</b> Prethodno podešen stepen snage za zadnje područje kuvanja.
<b>c 12</b>	<b>Provera posuđa za kuvanje i rezultata procesa kuvanja</b> <b>0</b> Nije pogodno <b>1</b> Nije optimalno <b>2</b> Pogodno

<b>c 13</b>	<b>Konfiguracija aktiviranja fleksibilne zone za kuvanje</b>
0	Kao dve nezavisne zone za kuvanje.*
1	Kao jedina zona za kuvanje.
<b>c 0</b>	<b>Resetovanje na standardna podešavanja</b>
0	Individualna podešavanja.*
1	Resetujte na fabrička podešavanja.



\*Fabričko podešavanje  
 \*\*Maksimalna snaga ploče za kuvanje je navedena na tipskoj pločici.

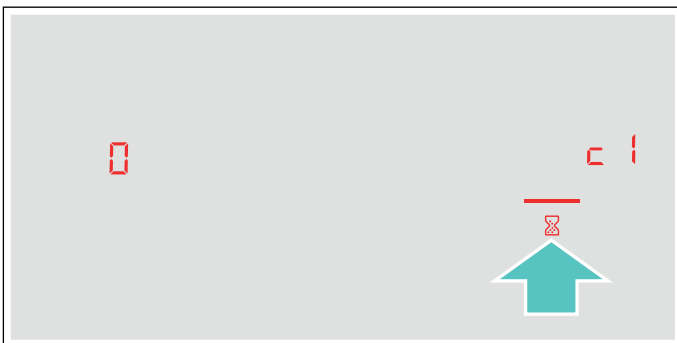
## Ovako dospevate do osnovnih podešavanja


Ravna ploča za kuvanje mora da bude isključena.

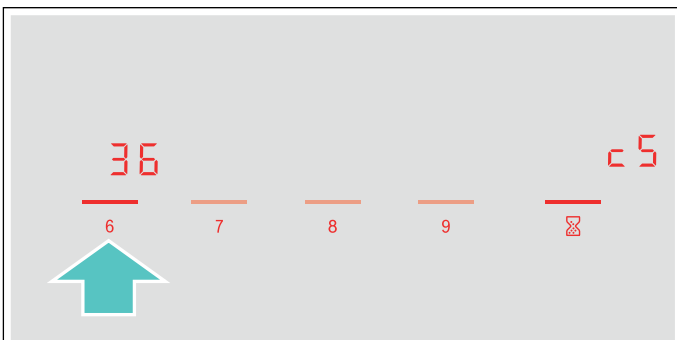
- Uključite ravnu ploču za kuvanje.
- U roku od sledećih 10 sekundi dodirnite simbol  na 4 sekunde.  
Prva četiri prikaza daju informacije o proizvodu. Dodirnite opseg za podešavanje, da biste mogli da vidite pojedinačne prikaze.

Informacije o proizvodu	Prikaz
Indeks službe za korisnike (KI)	01
Serijski broj	Fd
Serijski broj 1	95.
Serijski broj 2	05

- Ako simbol  dodirnete iznova, dospevate do osnovnih podešavanja. Na prikazima svetle **c 1** i  kao preliminarno podešavanje.



- Iznova dodirujte simbol  sve dok se ne prikaže željena funkcija.
- Zatim u zoni za podešavanje izaberite željeno podešavanje.



- Simbol  dodirujte najmanje 4 sekundi.

Podešavanja su se memorisala.

### Napuštanje osnovnih podešavanja

Ravnu ploču za kuvanje isključite pomoću glavnog prekidača.

## Prikaz za potrošnju energije

Ova funkcija pokazuje ukupnu potrošnju energije poslednjeg procesa kuvanja na ravnoj ploči za kuvanje.

Posle isključivanja ravne ploče za kuvanje, na 10 sekundi se prikazuje potrošnja u kilovat-satima, npr. **1.08 kWh**.

Preciznost prikazane vrednosti zavisi, između ostalog, i od kvaliteta napona strujne mreže.

Kako da uključite funkciju, saznacete u poglavlju → "Osnovna podešavanja"

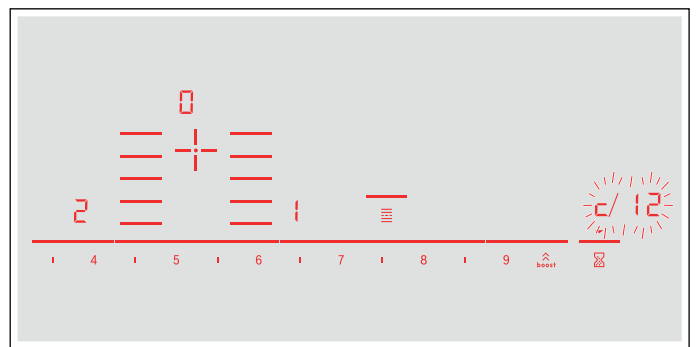
## Test posuda za kuvanje

Pomoću ove funkcije možete da proverite brzinu i kvalitet procesa kuvanja.




Rezultat je referentna vrednost i zavisi od osobina posude za kuvanje i upotrebljene ringle.

1. Sud napunite sa ca. 200 ml vode i na sobnoj temperaturi postavite na zonu za kuvanje, čiji prečnik najbolje odgovara prečniku dna suda.
2. Idite na osnovna podešavanja i izaberite podešavanje **c 1 2**.
3. Dodirnite zonu za podešavanje. Na prikazima zona za kuvanje treperi **—**. Funkcija je aktivirana.

Nakon 10 sekundi na prikazu zone za kuvanje se pojavljuje rezultat za kvalitet i brzinu procesa kuvanja.



Proverite rezultat pomoću sledeće tabele:

Rezultat	
	Posuda za kuvanje nije namenjena za ovu ringlu i zato se ne zagreva.*
	Posuda za kuvanje se zagreva sporije od očekivanog, a proces kuvanja se ne odigrava optimalno.*
	Posuda za kuvanje se ne zagreva pravilno, a proces kuvanja je u redu.

\* Ukoliko postoji manja ringla, posudu za kuvanje testirajte još jednom na manjoj ringli.

Kako biste ponovo aktivirali ovu funkciju, dodirnite opseg za podešavanje.

### Uputstva

- Fleksibilna zona za kuvanje je jedna jedina ringla za kuvanje; upotrebljavajte samo jedan jedini sud za kuvanje.
- Ako je upotrebljena ringla za kuvanje mnogo manja od prečnika posuda za kuvanje, verovatno se zagreva samo sredina suda i rezultat ne može da bude najbolji mogući ili zadovoljavajući.
- Informacije o ovoj funkciji naći ćete u poglavlju → "Osnovna podešavanja".
- Informacije o vrsti, veličini i pozicioniranju suda za kuvanje naći ćete u poglavljima → "Kuvanje prema indukciji" i → "Flex Zone".

## Administrator snage

Pomoću funkcije Power-Manager možete da podesite ukupnu jačinu ploče za kuvanje.

Kuhinjska ploče je prethodno fabrički podešena. Njena maksimalna jačina je navedena na pločici sa navedenim tipom. Pomoću funkcije Power-Manager možete da promenite vrednost u skladu sa zahtevima za date instalacije elektronike.

Kako se ne bi premašila ova podešena vrednost, ravna ploča za kuvanje automatski distribuira raspoloživu snagu na uključene ringle.

Sve dok je funkcija Power-Manager aktivirana, jačina ringle postepeno može da padne ispod nominalne vrednosti. Ukoliko je ringla uključena, a dostignuto je ograničenje jačine, na prikazu stepna kuvanja se na kratko pojavljuje **\_**. Uređaj samostalno reguliše i bira najviši mogući stepen jačine.

Za dalje informacije o tome, kako promeniti ukupnu jačinu ploče za kuvanje, pogledajte poglavlje → "Osnovna podešavanja"

## Home Connect

Ovaj uređaj podržava WLAN funkcije, pa podešavanja mogu da se pošalju uređaju putem mobilnog krajnjeg uređaja.

Kada uređaj nije povezan sa kućnom mrežom, tada funkcioniše kao ploča za kuvanje bez mogućnosti povezivanja na mrežu. Pločom za kuvanje može uvek da se rukuje pomoću komandne površine.

Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dodatne informacije o dostupnosti možete pronaći na stranici [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

### Uputstva

- Ploče za kuvanje nisu namenjene za upotrebu bez nadzora – proces kuvanja mora da se nadgleda.
- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti iz ovog uputstva za upotrebu i uverite se da se one poštuju i kada uređajem rukujete preko Home Connect aplikacije. Obratite pažnju i na sigurnosne napomene u aplikaciji Home Connect. → "Uputstva za sigurnost" na strani 5
- Podešavanja iz Home Connect aplikacije možete da šaljete svom uređaju, ali morate da ih potvrdite na njemu. Rukovanje uređajem kada ste na putu nije moguće.
- Rukovanje na uređaju uvek ima prednost. Tada nije moguće rukovanje putem Home Connect aplikacije.

### Podešavanje

Kako biste mogli da izvršiti podešavanja preko aplikacije Home Connect, na svom mobilnom krajnjem uređaju morate imati instaliranu i podešenu Home Connect aplikaciju.

O tome saznajte više u isporučenoj dokumentaciji za Home Connect.




Kako biste izvršili podešavanja, sledite korake koje vam aplikacija predlaže.

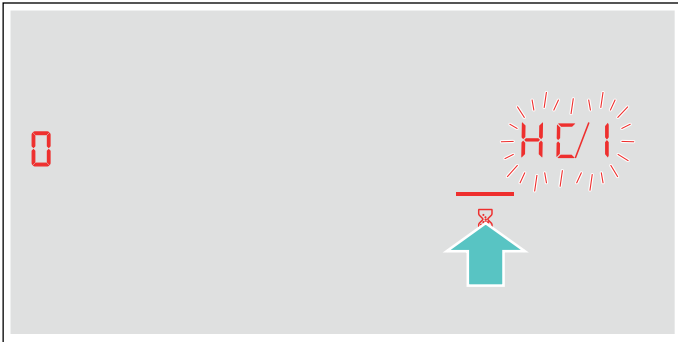
Aplikacija mora da bude otvorena, da bi mogla da se izvrše podešavanja.



### Automatska prijava na kućnu mrežu

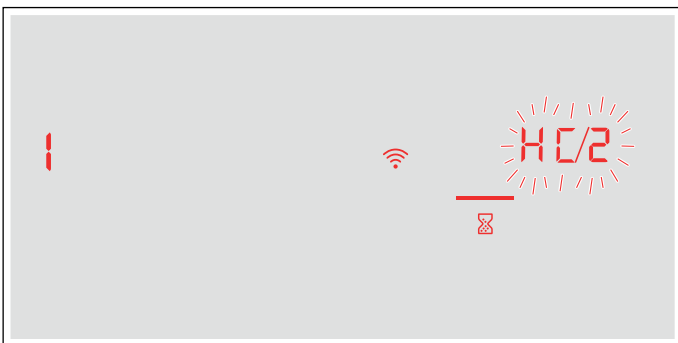
Potreban Vam je ruter sa WPS funkcijom.


Morate da imate pristup svom ruteru. U suprotnom, sledite korake koji su navedeni u opciji „Manuelna prijava na kućnu mrežu“.

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali **HC** i **1**. Na prikazu ringli svetli .






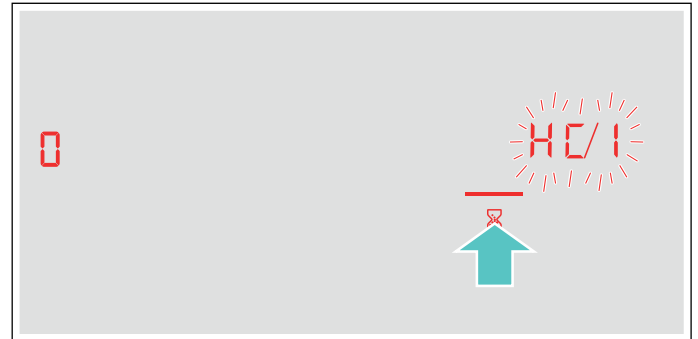
4. U zoni za podešavanje podesite vrednost **1**. Na komandnoj površini trepere **1** i simbol .
5. U roku od 2 minuta pritisnite taster WPS na ruteru. Kada na komandnoj površini simbol  više ne treperi, već konstantno svetli, ploča za kuvanje je povezana sa kućnom mrežom.  
**Uputstvo:** Ukoliko se ne može uspostaviti mreža, prikazuje se vrednost **2** „manuelno povezivanje“. Uređaj prijavite na kućnu mrežu ručno ili ponovo pokrenite automatsko povezivanje. Kada uređaj pokušava automatski da se poveže sa aplikacijom, naizmenično se prikazuju **HC** i **2**. U zoni za podešavanje treperi vrednost **1**.




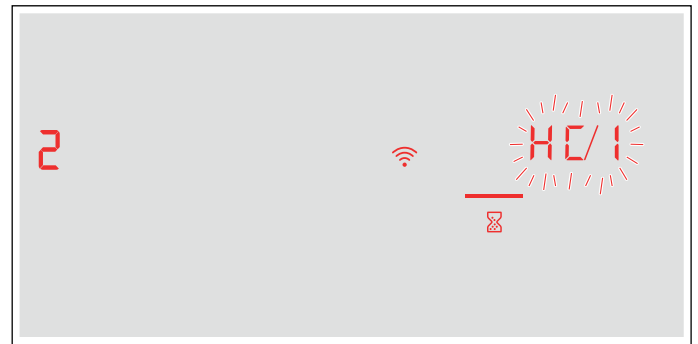
6. Pokrenite aplikaciju na mobilnom krajnjem uređaju i sledite uputstva za automatsku prijavu na mrežu. Postupak prijave je završen kada se na prikazu ringli pojavi vrednost .

### Ručna prijava na kućnu mrežu

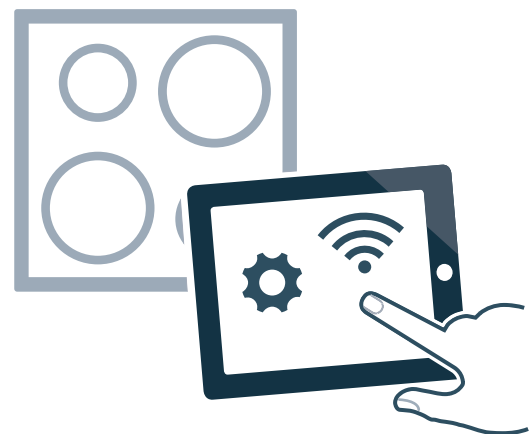
1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali **HC** i **1**. Na prikazu ringli svetli .




4. U zoni za podešavanje podesite vrednost **2**. Na komandnoj površini trepere **2** i simbol .

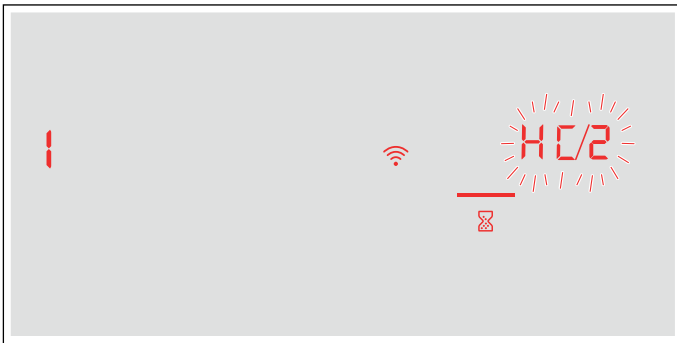


5. Prijavite mobilni krajnji uređaj na mrežu ploče za kuvanje pomoću SSID naziva mreže „HomeConnect“ i lozinke „HomeConnect“.





Kada na komandnoj površini simbol  više ne treperi, već konstantno svetli, ploča za kuvanje je povezana sa kućnom mrežom. Kada uređaj pokušava automatski da se poveže sa aplikacijom, naizmenično se prikazuju **HC** i **2**. U zoni za podešavanje treperi vrednost **1**.



6. Pokrenite aplikaciju na mobilnom krajnjem uređaju i sledite uputstva za ručnu prijavu na mrežu. Postupak prijave je završen kada se na prikazu ringli pojavi vrednost **0**.

## Home Connect podešavanja

Home Connect možete u svakom trenutku da prilagodite svojim potrebama.

U osnovnim podešavanjima ravne ploče za kuvanje pređite na Home Connect podešavanja, da biste dobili prikaz informacija o mreži i uređaju.

Prikaz	Funkcija
<b>HC 1</b>	<b>Prijava na kućnu mrežu (WLAN)</b>
<b>0</b>	Nije povezano / prekinite vezu.
<b>1</b>	Automatski povezan.
<b>2</b>	Ručno povezan.
<b>3</b>	Povezan.
<b>HC 2</b>	<b>Povezivanje sa aplikacijom</b>
<b>0</b>	Nije povezan.
<b>1</b>	Uspostavite vezu.
<b>HC 3</b>	<b>Povezivanje sa WLAN mrežom</b>
<b>0</b>	Radio-modul je isključen.
<b>1</b>	Radio-modul je uključen.
<b>HC 4</b>	<b>Podešavanja preko aplikacije</b>
<b>0</b>	Isključeno.
<b>1</b>	Uključeno.*
<b>HC 5</b>	<b>Ažuriranje softvera</b>
<b>1</b>	Ažuriranje je dostupno i spremno za instalaciju.
<b>2</b>	Pokrenite instalaciju.
*Osnovno podešavanje	

Prikaz	Funkcija
<b>HC 6</b>	<b>Daljinski pristup servisne službe</b>
<b>0</b>	Nije dozvoljen.
<b>1</b>	Dozvoljen.
<b>HC 7</b>	<b>Jačina WLAN signala</b>
<b>0</b>	Nije povezan sa kućnom mrežom (WLAN).
<b>1</b>	Jačina signala 1 (loš)
<b>2</b>	Jačina signala 2 (srednji)
<b>3</b>	Jačina signala 3 (dobar)
<b>HC 8</b>	<b>Povezivanje sa Home Connect serverom</b>
<b>0</b>	Nije povezan.
<b>1</b>	Povezan.
*Osnovno podešavanje	

### Uputstva



- Podešavanje **HC 2** se prikazuje samo kada uređaj nije povezan sa kućnom mrežom.
- Podešavanje **HC 3** se prikazuje samo kada je uređaj bio povezan sa kućnom mrežom.
- Podešavanje **HC 5** se prikazuje samo kada je dostupno neko ažuriranje.
- Podešavanje **HC 6** se prikazuje samo kada servisna služba pokušava da se poveže sa uređajem. Pristup koji ste dozvolili, možete da prekinete u bilo kojem trenutku.
- Podešavanja **HC 7** i **HC 8** se prikazuju samo ako postoji veza sa WLAN mrežom.

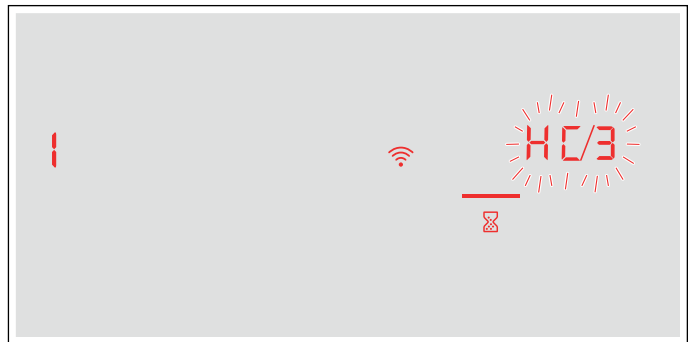
### Deaktiviranje WLAN mreže


Ako je Wi-fi mreža aktivirana, možete da koristite Home Connect funkcije.

### Uputstvo:

U umreženom stanju pripravnosti uređaju je potrebno maks. 2 W.

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali **HC** i **3**. Na prikazu ringli svetli **1**.






4. U zoni za podešavanje podesite vrednost **0**. WLAN mreža je deaktivirana i na komandnom polju se gasi simbol .

## Isključivanje sa mreže



U svakom trenutku možete da prekinete vezu ploče za kuvanje sa mrežom.

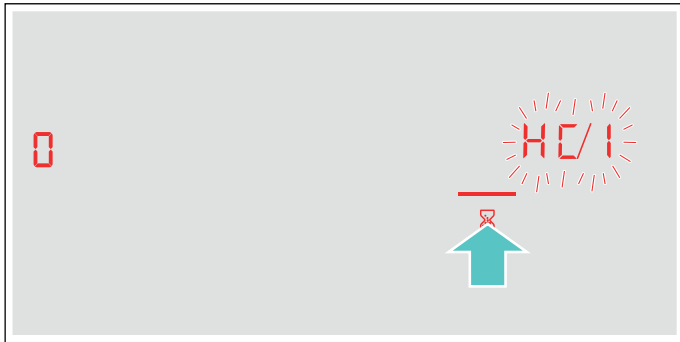
### Uputstvo:

Kada je prekinuta veza ploče za kuvanje sa mrežom, rukovanje putem aplikacije Home Connect nije moguće.

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali **HC** i **1**. Na prikazu ringli svetli **3**.
4. U zoni za podešavanje podesite vrednost **0**. Veza uređaja sa kućnom mrežom je prekinuta i na komandnom polju se gasi simbol .

## Povezivanje mreže

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali **HC** i **1**. Na prikazu ringli svetli **0**.





4. U zoni za podešavanje podesite vrednost **1** „Automatsko povezivanje” ili vrednost **2** „Ručno povezivanje”.
5. Pratite uputstva u skladu sa → *„Automatska prijava na kućnu mrežu”* ili → *„Ručna prijava na kućnu mrežu”*.

## Povezivanje sa aplikacijom

Ako je na Vašem mobilnom krajnjem uređaju instalirana aplikacija Home Connect, možete da ga povežete sa pločom za kuvanje.

### Uputstva

- Uređaj mora da bude povezan sa mrežom.
- Aplikacija mora da bude otvorena i podešena.
- Ako postoji direktna veza sa aspiratorom, prekinite vezu ploče za kuvanje sa kućnom mrežom i ponovo pokrenite povezivanje. → *„Isključivanje sa mreže” na strani 33* → *„Povezivanje mreže” na strani 33*

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali simboli **HC** i **2**. Na prikazu ringli svetli **0**.





4. U zoni za podešavanje podesite vrednost **1**.
5. Pratite uputstva u aplikaciji kako biste završili postupak povezivanja.

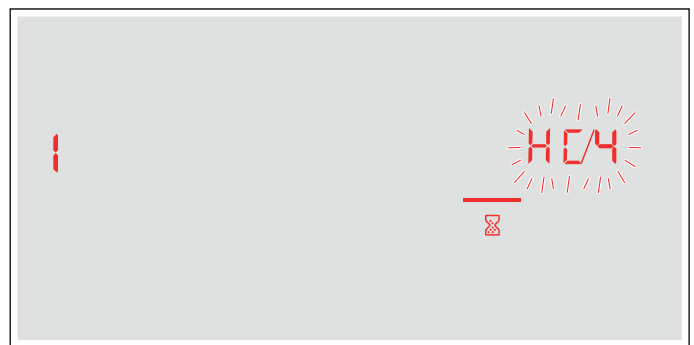
## Podešavanja preko aplikacije

Pomoću aplikacije Home Connect možete jednostavno da pristupite osnovnim podešavanjima ploče za kuvanje i da ploči pošaljete podešavanja zona za kuvanje.

### Uputstva

- Za promenu osnovnih podešavanja, ploča za kuvanje mora da bude isključena.
- Rukovanje na samom uređaju uvek ima prioritet. U tom trenutku nije moguće rukovanje preko Home Connect aplikacije.
- U stanju prilikom isporuke je aktiviran prenos podešavanja.
- Ako je prenos podešavanja deaktiviran, u Home Connect aplikaciji će se prikazivati jedino radna stanja ploče za kuvanje.

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali simboli **HC** i **4**.
4. Da biste aktivirali prenos, u zoni za podešavanje izaberite vrednost **1**, a za deaktiviranje prenosa, izaberite vrednost **0**.



## Potvrđivanje podešavanja za kuvanje

Čim se podešavanja za kuvanje prenesu na neku ringlu, prikaz ringli počinje da treperi prema podešavanju, prikazu sata ili nekoj promenjenoj funkciji. Da biste potvrdili podešavanja, dodirnite prikaz željene ringle. Da biste odbili podešavanja, dodirnite neki drugi taster na ploči za kuvanje.

## Ažuriranje softvera

Pomoću funkcije ažuriranja softvera ažuriraće se softver vaše ploče za kuvanje (na primer optimizacija, otklanjanje problema, bezbednosne ispravke). Preduslov je da ste registrovani korisnik aplikacije Home Connect, da ste instalirali aplikaciju na svom mobilnom krajnjem uređaju i da ste se povezali sa Home Connect serverom.

Čim ažuriranje softvera bude na raspolaganju, putem aplikacije Home Connect dobićete obaveštenje gde možete da preuzmete ažuriranje.

Nakon uspešnog preuzimanja možete da pokrenete instalaciju preko ploče za kuvanje (osnovna podešavanja, podešavanje **HCS**) ili da pokrenete Home Connect aplikaciju, ako ste povezani sa lokalnom mrežom.

Nakon uspešne instalacije, dobijaćete informacije preko aplikacije Home Connect.

### Uputstva

- Za vreme preuzimanja možete i dalje da koristite ploču za kuvanje.
- U zavisnosti od ličnih podešavanja u aplikaciji, ažuriranje softvera se može preuzeti i automatski.
- U slučaju bezbednosnih ispravki preporučuje se da instalaciju izvršite što je pre moguće.

## Daljinska dijagnostika

Pomoću daljinske dijagnostike korisnički servis može da pristupi vašem uređaju ukoliko se sa odgovarajućom željom obratite korisničkom servisu, ukoliko je vaš uređaj povezan sa Home Connect serverom i daljinska dijagnostika je dostupna u zemlji u kojoj koristite uređaj

### Uputstvo:

Ostale informacije kao i napomene o dostupnosti daljinske dijagnostike u vašoj zemlji nalaze se u Service/Support delu lokalne veb-stranice: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## Napomena o zaštiti ličnih podataka

Kada se vaš uređaj prvi put poveže sa WLAN mrežom koja je povezana sa internetom, tada uređaj Home Connect serveru šalje sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- jednoznačnu oznaku uređaja (sastoji se od šifri uređaja, kao i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacionog modula),
- sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (radi informaciono-tehnološkog osiguranja veze),
- aktuelnu verziju softvera i hardvera uređaja,
- status nekog eventualnog prethodnog vraćanja na fabrička podešavanja.

Registracijom se priprema upotreba Home Connect funkcija i potrebna je tek kada poželite da prvi put koristite Home Connect funkcije.

### Uputstvo:

Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti ličnih podataka možete pozvati unutar Home Connect aplikacije.

## Izjava o usaglašenosti

Ovim Robert Bosch Hausgeräte GmbH izjavljuje, da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim odgovarajućim odredbama regulative 2014/53/EU.

Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu pod [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na stranici sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.



Opseg od 2,4 GHz: maks. 100 mW

Opseg od 5 GHz: maks. 100 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

Wi-Fi na 5 GHz: samo za unutrašnju upotrebu

## Povezivanje sa aspiratorom

Ovaj uređaj možete da povežete sa odgovarajućim aspiratorom i tako upravljate funkcijama aspiratora preko ravne ploče za kuvanje.

Na raspolaganju su Vam različite mogućnosti međusobnog povezivanja uređaja:

### Home Connect

Ukoliko oba uređaja podržavaju Home Connect, moguće je povezivanje preko Home Connect aplikacije.

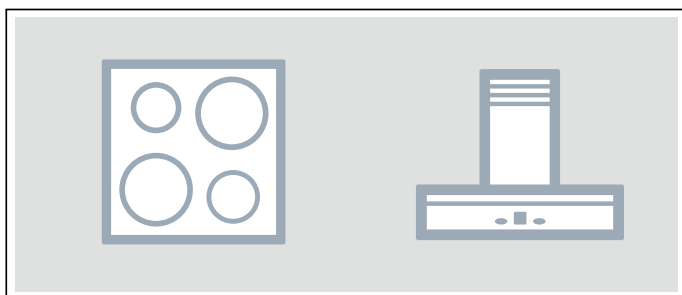
Pomoću aplikacije i polja sa komandama možete da upravljate sa oba uređaja.

O tome saznajte više u isporučenoj dokumentaciji za Home Connect i u poglavlju Home Connect. → "Home Connect" na strani 30



### Direktno povezivanje uređaja

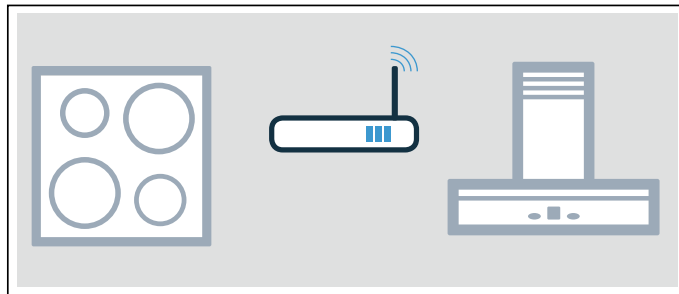
Ukoliko je uređaj direktno povezan sa aspiratorom, aspiratorom možete da upravljate preko ploče za kuvanje. Povezivanje sa kućnom mrežom ili aplikacijom za oba uređaja više nije moguće. Preko polja sa komandama se može upravljati sa oba uređaja.



### Povezivanje uređaja preko kućne mreže

Koristite ovu vrstu povezivanja, kada je sa Home Connect aplikacijom povezan samo jedan ili nijedan od dva uređaja.

Ako su uređaji međusobno povezani preko kućne mreže, tada za ploču za kuvanje može da se koristi upravljanje aspiratorom, ali i Home Connect aplikacija.



### Uputstva

- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti iz uputstva za upotrebu aspiratora i uverite se da se one poštuju i kada uređajem rukujete pomoću upravljanja aspiratorom preko ploče za kuvanje. → "Uputstva za sigurnost" na strani 5
- Rukovanje na aspiratoru uvek ima prednost. Tada nije moguće rukovanje pomoću upravljanja aspiratorom preko ploče za kuvanje.
- U umreženom stanju pripravnosti uređaju je potrebno maks. 2 W.

### Podešavanje

Da bi veza između ploče za kuvanje i aspiratora mogla da se uspostavi, ploča za kuvanje mora da bude uključena.








### Direktno povezivanje


Proverite da li je aspirator isključen.

Obratite pri tome pažnju na poglavlje „Povezivanje ravne ploče za kuvanje” u uputstvu za upotrebu aspiratora.

### Uputstvo:

Kada ploču za kuvanje povezujete direktno sa aspiratorom, povezivanje sa kućnom mrežom više nije moguće i više ne možete da koristite Home Connect.

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol  sve dok se naizmenično ne budu prikazivali  i . Na prikazu ringli svetli .
4. U zoni za podešavanje podesite vrednost . Na prikazu ringle treperi .
5. U toku naredna 2 minuta pokrenite vezu na aspiratoru.











Ravna ploča za kuvanje je povezana sa aspiratorom, kada se na prikazu na ringli pojavi vrednost . Nakon što izađete iz menija za podešavanje, na komandnoj površini ravne ploče za kuvanje se prikazuju simboli za upravljanje aspiratorom preko ploče za kuvanje.

## Povezivanje preko kućne mreže


Potreban Vam je ruter sa WPS funkcijom.

Potreban je pristup Vašem ruteru. U suprotnom, sledite korake koji su navedeni u opciji „Direktno povezivanje”.

Na početku proverite da li je aspirator povezan sa aplikacijom ili se nalazi u kućnoj mreži.






1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali  i . Na prikazu za ringlu svetli  (nije povezano) ili  (povezano sa kućnom mrežom).
4. U zoni za podešavanje podesite vrednost . Na prikazu ringle treperi .
5. Ukoliko uređaj još nije povezan sa kućnom mrežom, u roku od 2 minuta pritisnite taster WPS na ruteru. Ploča za kuvanje se povezuje sa kućnom mrežom, na prikazu ringli se pojavljuje vrednost . Uspostavljanje veze sa aspiratorom startuje automatski i aktivno je 2 minuta. Ukoliko je uređaj povezan sa kućnom mrežom, nastavite sa sledećim korakom.
6. Pokrenite povezivanje na aspiratoru. Ravna ploča za kuvanje je povezana sa aspiratorom, kada se na prikazu na ringli pojavi vrednost . Nakon što izađete iz menija za podešavanje, na komandnoj površini ravne ploče za kuvanje se prikazuju simboli za upravljanje aspiratorom preko ploče za kuvanje.

### Uputstvo:

Veza može da se uspostavi samo kada su oba uređaja povezana sa kućnom mrežom i kada se nalaze u postupku povezivanja. Ako je na nekom od dva uređaja isteklo vreme za postupak povezivanja, ponovo pokrenite povezivanje (osnovno podešavanje, podešavanje ).

## Isključivanje sa mreže

Memorisane veze sa kućnom mrežom i aspiratorom možete da resetujete u bilo kojem trenutku.

1. Uključite ravnu ploču za kuvanje.
2. Simbol  dodirnite na 4 sekunde. Prikazuju se informacije o proizvodu.
3. Dodirujte simbol , dok se naizmenično ne budu prikazivali  i .
4. U zoni za podešavanje podesite vrednost . Veza je ponovo uspostavljena.



## Upravljanje aspiratorom preko ravne ploče za kuvanje

U osnovnim podešavanjima vaše ploče za kuvanje možete da podesite ponašanje aspiratora u zavisnosti od uključivanja i isključivanja ploče za kuvanje ili pojedinačnih zona za kuvanje. → "Podešavanja upravljanja aspiratorom" na strani 37


Pomoću komandne površine možete da unesete i ostala podešavanja.

### Podešavanje ventilatora

#### Aktiviranje



1. Dodirnite simbol .
2. Izaberite stepen ventilatora. Možete da birate između stepena 1, 2 i 3. Da biste izabrali stepene Boost i PowerBoost, dodirnite tastere 4 ili 5, ili dodirujte taster , dok se ne podesi željeni intenzivni stepen. Ventilator je aktiviran.

#### Deaktiviranje



1. Dodirnite simbol .
2. Izaberite stepen ventilatora 0. Ventilator se deaktivira.

### Podešavanje automatskog režima rada

#### Aktiviranje


Dodirujte simbol , dok se na komandnoj površini ne pojavi simbol . Ventilator se pokreće automatski, čim se počne stvarati para.

#### Deaktiviranje

Dodirujte simbol , sve dok se ne ugasi simbol  ili ne podesi neki drugi stepen ventilatora. Automatski režim rada je deaktiviran.

### Podešavanje osvetljenja na aspiratoru

Svetlo na aspiratoru možete da uključite i isključite preko komandne površine ravne ploče za kuvanje.

Dodirnite simbol .

## Podešavanja upravljanja aspiratorom

Upravljanje aspiratorom koje je zasnovano na rukovanju ravnom pločom za kuvanje možete u svakom trenutku da prilagodite svojim potrebama.

Prikaz	Funkcija
<b>c 16</b>	<b>Povezivanje ploče za kuvanje sa aspiratorom</b>
0	Nije povezano / prekinite vezu.
1	Pokrenite povezivanje.
2	Povezano sa kućnom mrežom (WLAN).
3	Povezano sa aspiratorom.
<b>c 18</b>	<b>Automatsko pokretanje ventilatora</b>
0	Isključeno. Po potrebi, aspirator mora da se ručno uključi.
1	Uključen u automatskom režimu rada.* Prilikom uključivanja neke zone za kuvanje, aspirator se uključuje u automatskom režimu rada.
2	Uključen u ručnom režimu rada. Prilikom uključivanja neke zone za kuvanje, aspirator se uključuje u fiksnom stepenu.
<b>c 20</b>	<b>Naknadni rad ventilatora</b>
0	Ventilator se isključuje zajedno sa pločom za kuvanje.
1	Uključen u automatskom režimu rada.*
2	Uključen sa standardnim naknadnim radom ventilatora.
3	Nema promene podešavanja.
<b>c 21</b>	<b>Automatsko uključivanje osvetljenja</b>
0	Isključeno.
1	Uključeno.* Osvetljenje se uključuje prilikom uključivanja ploče za kuvanje.
<b>c 22</b>	<b>Automatsko isključivanje osvetljenja</b>
0	Isključeno.*
1	Uključeno. Osvetljenje se isključuje prilikom isključivanja ploče za kuvanje.

\*Osnovno podešavanje

### Uputstvo:

Podešavanja **c 18**, **c 20**, **c 21** i **c 22** se prikazuju samo ako je uređaj povezan sa aspiratorom.

## Čišćenje

Odgovarajuća sredstva za čišćenje i negu ćete dobiti preko servisne službe ili u našoj elektronskoj prodavnici.

### Ugradna ploča

#### Čišćenje

Ravnu ploču za kuvanje uvek očistite posle kuvanja. Na taj način sprečavate da se zapale zalepljeni ostaci. Ravnu ploču za kuvanje čistite tek kada se ugasi prikaz za preostalu toplotu.

Ravnu ploču za kuvanje očistite vlažnom krpom za pranje posuđa i osušite drugom krpom, kako se ne bi formirale fleke od kamenca.

Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja su namenjena za ravne ploče za kuvanje ove vrste. Molimo da obratite pažnju na podatke proizvođača na ambalaži proizvoda.

Ni u kom slučaju nemojte da koristite:

- Nerazblaženo sredstvo za pranje posuđa
- Sredstva za čišćenje za mašinu za pranje posuđa
- Abrazivna sredstva
- Jaka sredstva za čišćenje kao što je sprej za rernu ili odstranjivač fleka
- Abrazivne sundere
- Kompresorski čistači ili parni čistači

Tvr dokornu nečistoću najbolje je da uklonite strugaljkom za staklo koju možete dobiti u trgovini. Obratite pažnju na podatke proizvođača.

Adekvatne strugaljke za staklo ćete dobiti preko naše servisne službe ili u našoj online prodavnici.

Pomoću specijalnih sundera za čišćenje ravnih ploča za kuvanje od staklene keramike postižete dobre rezultate u čišćenju.

#### Moguće fleke

Ostaci kamenca i vode	Ravnu ploču za kuvanje čistite ukoliko se ohladila. Možete da upotrebljavate odgovarajuće sredstvo za čišćenje za ravne ploče za kuvanje od staklene keramike.*
Šećer, ostaci pirinča ili plastike	Odmah očistite. Koristite strugaljku za staklo. Oprez: Opasnost od opekotina.*

\* Zatim očistite pomoću vlažne krpe za pranje sudova i osušite drugom krpom.

**Uputstvo:** Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje sve dok je ravna ploča za kuvanje vrela, na taj način nastaju fleke. Uverite se da su ostaci upotrebljenog sredstva za čišćenje uklonjeni.



## Okvir ravne ploče za kuvanje

Kako biste izbegli oštećenja na okviru ravne ploče za kuvanje, molimo da sledite sledeće napomene:

- Upotrebljavajte samo toplu sapunicu
- Pre upotrebe nove krpe za posuđe temeljno operite.
- Nemojte da koristite abrazivna ili jaka sredstva za čišćenje.
- Nemojte da koristite strugaljku za staklo ili zašiljene predmete.

## Česta pitanja i odgovori (FAQ)

### Upotreba

#### Zašto se ploča za kuvanje ne može uključiti i zbog čega svetli simbol zaštite za decu?

Zaštita za decu je aktivirana.

Informacije o ovoj funkciji možete pogledati u poglavlju → "Osigurač za decu"

#### Zašto trepere prikazi i čuje se zvučni signal?

Uklonite tečnost ili ostatke jela sa komandnog polja. Uklonite sve predmete, koji se nalaze na komandnom polju.

Uputstvo za deaktiviranje zvučnog signala možete naći u poglavlju → "Osnovna podešavanja"

#### Zašto se ne može aktivirati senzor za pečenje?

Dostignut je maksimalni prijem snage uređaja ili je aktivirana funkcija PowerManager. Isključite ili smanjite stepene snage za aktivne zone kuvanja.

Dotadne informacije o ovoj funkciji možete pogledati u poglavlju → "Administrator snage" na strani 30

### Zvukovi

#### Zašto se tokom kuvanja čuju šumovi?

U zavisnosti od kvaliteta dna posude za kuvanje mogu da nastanu šumovi prilikom režima rada ravne ploče za kuvanje. Ovi šumovi su normalni, spadaju u indukcionu tehnologiju i ne ukazuju ni na kakav kvar.

#### Mogući zvukovi:

##### Duboko zujanje kao kod transformatora:

Nastaje prilikom kuvanja na visokom stepenu za kuvanje. Šum nestaje ili postaje tiši, ako se stepen za kuvanje smanji.

##### Duboko pištanje:

Nastaje, kada je posuda za kuvanje prazna. Ovaj šum nestaje, ako dodate vodu ili namirnice u posudu za kuvanje.

##### Pucketanje:

Nastaje kod posuda za kuvanje od različitih materijala koji se nalaze jedan preko drugog ili prilikom istovremene primene posude za kuvanje različite veličine i različitih materijala. Jačina zvuka šuma može da varira u zavisnosti od količine i vrste pripreme jela.

##### Visoki piskavi tonovi:

Mogu da nastanu, ako se dve ringle istovremeno puste u rad na najvišem stepenu za kuvanje. Piskavi tonovi nestaju i postaju slabiji, ako se smanji stepen za kuvanje.

##### Šum ventilatora:

Ravna ploča za kuvanje je opremljena ventilatorom, koji se uključuje na visokim temperaturama. Ventilator takođe može da nastavi sa radom posle isključivanja ravne ploče za kuvanje, ako je izmerena temperatura još previsoka.

**Posuđe za kuvanje****Koje je posuđe adekvatno za indukcionu ravnu ploču za kuvanje?**

Informacije o posuđu za kuvanje, koje je namenjeno za indukciju, ćete naći u poglavlju → *"Kuvanje prema indukciji"*.

**Zašto se ne zagreva ringla i treperi stepen za kuvanje?**

Ringla, na kojoj stoji posuda za kuvanje, nije uključena.

Utvrđite, da li je uključena ringla na kojoj se nalazi posuda za kuvanje.

Posuda za kuvanje je premala za uključenu ringlu ili nije namenjena za indukciju.

Uverite se da je posuda za kuvanje namenjena za indukciju i da stoji na ringli, čija veličina najbolje odgovara posudi. Informacije o vrsti, veličini i pozicioniranju posude za kuvanje pronaći ćete u poglavljima → *"Kuvanje prema indukciji"*, → *"Flex Zone"* i → *"Move" funkcija"*.

**Zašto traje toliko dugo da se posuda za kuvanje zagreje, odnosno zašto se ne zagreva dovoljno, iako je podešen visok stepen za kuvanje?**

Posuda za kuvanje je premala za uključenu ringlu ili nije namenjena za indukciju.

Uverite se da je posuda za kuvanje namenjena za indukciju i da stoji na ringli, čija veličina najbolje odgovara posudi. Informacije o vrsti, veličini i pozicioniranju posude za kuvanje pronaći ćete u poglavljima → *"Kuvanje prema indukciji"*, → *"Flex Zone"* i → *"Move" funkcija"*.

**Kako se uključuju ringle sa dva i tri prstena?**

Ove ringle mogu da identifikuju posude različite veličine. U zavisnosti od materijala i osobina posuđa ringla se automatski prilagođava aktiviranjem jednog, dva ili tri prstena ringle, tako da se prenosi odgovarajuća snaga za dobar rezultat u kuvanju.

Dobro je namenjeno posuđe za kuvanje, koje po mogućstvu odgovara veličini ringle i poseduje savršeno feromagnetno dno. Informacije o vrsti posude, koja je namenjena za indukciju, naći ćete u poglavlju → *"Kuvanje prema indukciji"*.

**Čišćenje****Kako se čisti ravna ploča za kuvanje?**

Optimalne rezultate ćete postići specijalnim sredstvima za čišćenje staklene keramike. Preporučuje se da ne upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva za čišćenje za mašinsko pranje posuđa (koncentrate) ili krpe za ribanje.

Ostale informacije o čišćenju i negi ravne ploče za kuvanje naći ćete u poglavlju → *"Čišćenje"*



## Smetnja, šta činiti?

Po pravilu smetnje su sitnice koje možete lako da otklonite. Molimo da pazite na napomene u tabeli, pre nego što pozovete servisnu službu.

Prikaz	Mogući uzrok	Rešenje
Nema	Napajanje električnom strujom je prekinuto.  Uređaj niste priključili u skladu sa električnom šemom.  Smetnja na elektronici.	Pomoću drugih električnih uređaja proverite da li je došlo do kratkog spoja pri napajanju strujom.  Uverite se da je uređaj priključen u skladu sa električnom šemom.  Ukoliko ne možete da otklonite smetnju, obavestite tehničku službu za korisnike.
Prikazi trepere	Polje sa komandama je vlažno ili se na njemu nalazi neki predmet.	Osušite komandno polje ili uklonite predmet.
Na prikazima zona kuvanja treperi –	Došlo je do smetnje u elektronici.	Radi potvrđivanja smetnje kratko rukom prekrijte komandno polje.
<i>F2 / E70 15</i> <i>F4 / E70 15</i>	Elektronika se pregrijala i isključila je odgovarajuću zonu kuvanja.  Elektronika se pregrijala i isključile su se sve zone za kuvanje.	Sačekajte da se elektronika dovoljno ohladi. Zatim dodirnite bilo koji simbol na ploči za kuvanje.
<i>F5</i> + nivo snage i signalni ton	Vruća posuda za kuvanje se nalazi u oblasti polja sa komandama. Elektronika može da se pregrije.	Sklonite odgovarajuću posudu. Prikaz greške se gasi brzo posle toga. Možete da nastavite sa kuvanjem.
<i>F5</i> i signalni ton	Vruća posuda za kuvanje se nalazi u oblasti polja sa komandama. Zona za kuvanje je isključena da bi se zaštitila elektronika.	Sklonite odgovarajuću posudu. Sačekajte nekoliko sekundi. Dodirnite bilo koju komandnu površinu. Ukoliko se prikaz greške ugasi, možete da nastavite sa kuvanjem.
<i>F1 / F6</i>	Zona za kuvanje je pregrijanja i isključila se radi zaštite radne površine.	Sačekajte, dok se elektronika ne ohladi dovoljno, pa ponovo uključite zonu za kuvanje.
<i>F8</i>	Zona za kuvanje je radila duže vreme i bez prekida.	Automatsko sigurnosno isključivanje je aktivirano. Vidi poglavlje
<i>E70 10</i>	Zona za kuvanje ne može da uspostavi vezu sa kućnom mrežom ili sa aspiratorom.	Potvrdite prikaz greške dodirivanjem bilo kojeg polja senzora. Bez uspostavljene veze može se kuvati na uobičajeni način. Ukoliko se prikaz iznova pojavljuje, kontaktirajte tehničku servisnu službu.
<i>E9000</i> <i>E90 10</i>	Radni napon je neispravan, izvan normalnog radnog opsega.	Stupite u kontakt sa distributerom struje.
<i>U400</i>	Ploča za kuvanje nije pravilno priključena	Isključite ploču za kuvanje sa strujne mreže. Uverite se da je priključena u skladu sa električnom šemom.
<i>DE</i>	Demo režim je aktiviran	Isključite ploču za kuvanje sa strujne mreže. Sačekajte 30 sekundi i ponovo je priključite. U sledeća 3 minuta dodirnite bilo koje polje senzora. Demo režim je deaktiviran.

Nemojte stavljati vrelo posude na polje sa komandama.

### Uputstva

- Ako se na prikazu pojavi **E**, polje senzora odgovarajuće zone kuvanja morate da držite pritisnut, kako biste mogli da očitajte kod smetnje.
- Ukoliko kod smetnje nije naveden u tabeli, ravnu ploču za kuvanje isključite sa strujne mreže, sačekajte 30 sekundi, a zatim je ponovo priključite. Ukoliko se prikaz iznova pojavljuje, obavestite tehničku servisnu službu i navedite tačan kod smetnje.
- Ukoliko se javi greška, uređaj se ne prebacuje u režim mirovanja.

## Servisna služba

Ako morate da popravite Vaš uređaj, za Vas je tu naša servisna služba. Mi uvek nalazimo odgovarajuće rešenje, takođe kako biste izbegli nepotrebne posete osoblja servisne službe.

### E-broj i FD-broj

Ako Vam je potrebna naša servisna služba, molimo da navedete E-broj i FD-broj uređaja.

Pločicu sa tipom sa brojevima ćete naći na:

- U pasošu uređaja.
- Na donjem delu ravne ploče za kuvanje.

E-broj takođe možete da pronađete na staklenoj površini ravne ploče za kuvanje. Indeks servisne službe (KI) i FD-broj možete da proverite, tako što ćete da odete u osnovna podešavanja. Za to pogledajte u poglavlju → *"Osnovna podešavanja"*.

Obratite pažnju na to, da poseta servisnog tehničara servisne službe u slučaju pogrešnog rukovanja čak i tokom garantnog roka nije besplatna.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom spisku servisnih službi.

Imajte poverenja u kompetenciju proizvođača. Tako ćete biti sigurni da će popravku izvršiti obučeni servisni tehničari koji su opremljeni originalnim rezervnim delovima za Vaš uređaj.

## Proverena jela

Ova tabela je kreirana uza Institute za ispitivanje, kako bi se olakšalo testiranje naših uređaja.

Podaci iz tabele se odnose na naše posude za kuvanje kao pribor proizvođača Schulte-Ufer (4-delni set lonaca za kuvanje za indukcione šporete HEZ 390042) sa sledećim dimenzijama:

- Lonac sa drškom Ø 16 cm, 1,2 l za ringle sa Ø 14,5 cm
- Lonac Ø 16 cm, 1,7 l za ringle sa Ø 14,5 cm
- Lonac Ø 22 cm, 4,2 l za ringle sa Ø 18 cm
- Tiganj Ø 24 cm, za ringle sa Ø 18 cm

Jela za testiranje	Posuda	Predzagrevanje		Kuvanje		
		Stepen za kuvanje	Trajanje (Min:Sek)	Pok-lopac	Stepen za kuvanje	Pok-lopac
<b>Topljenje čokolade</b>						
Glazura (npr. marka Dr. Oetker, umereno gorka čokolada sa 55 % kakaoa, 150 g)	Lonac sa drškom Ø 16 cm	-	-	-	1.5	Ne
<b>Zagrevanje i održavanje toplote variva od sočiva</b>						
Varivo od sočiva* Početna temperatura 20 °C						
Količina: 450 g	Lonac za kuvanje Ø 16 cm	9	1:30 (samo promešati)	Da	1.5	Da
Količina: 800 g	Lonac za kuvanje Ø 22 cm	9	2:30 (samo promešati)	Da	1.5	Da
Varivo od sočiva iz limenke Npr. čorba sa sočivom i viršlama proizvođača Erasco. Početna temperatura 20 °C						
Količina: 500 g	Lonac za kuvanje Ø 16 cm	9	oko 1:30 (promešajte posle oko 1 minuta)	Da	1.5	Da
Količina: 1 kg	Lonac za kuvanje Ø 22 cm	9	oko 2:30 (promešajte posle oko 1 minuta)	Da	1.5	Da
<b>Priprema bešamel sosa</b>						
Temperatura mleka: 7 °C Sastojci: 40 g putera, 40 g brašna, 0,5 l mleka (3,5 % sadržaja masti) i prstohvat soli						
1. Otopite puter, umešajte brašno i so i zagrevajte masu.	Lonac sa drškom Ø 16 cm	2	oko 6:00	Ne	-	-
2. Mleko dodajte u vrelo brašno i kuvajte uz stalno mešanje.		7	oko 6:30	Ne	-	-
3. Kada je bešamel sos skuvan, ostavite ga 2 minuta na ringli uz neprekidno mešanje.		-	-	-	2	Ne

\*Recept po DIN 44550

\*\*Recept po DIN EN 60350-2

Jela za testiranje	Posuda	Predzagrevanje		Poklopac	Kuvanje	
		Stepen za kuvanje	Trajanje (Min:Sek)		Stepen za kuvanje	Poklopac
<b>Kuvanje sutlijaša</b>						
Sutlijaš, kuvan s poklopcem Temperatura mleka: 7 °C Zagrevajte mleko dok ne počne da se diže. Podesite preporučeni stepen za kuvanje i u mleko dodajte pirinač, šećer i so. Vreme kuvanja, uključujući predgrevanje, oko 45 min.						
Sastojci: 190 g pirinča okruglog zrna, 90 g šećera, 750 ml mleka (3,5 %udela masti) i 1 g soli	Lonac za kuvanje Ø 16 cm	8.5	oko 5:30	Ne	3 (promešajte posle oko 10 minuta)	Da
Sastojci: 250 g pirinča okruglog zrna, 120 g šećera, 1 ml mleka (3,5 %udela masti) i 1,5 g soli	Lonac za kuvanje Ø 22 cm	8.5	oko 5:30	Ne	3 (promešajte posle oko 10 minuta)	Da
Sutlijaš, kuvan bez poklopca Temperatura mleka: 7 °C Sastojke dodajte u mleko i zagrevajte uz neprekidno mešanje. Izaberite preporučeni stepen za kuvanje i kada mleko dostigne oko 90 °C, smanjite na niži stepen i kuvajte oko 50 minuta.						
Sastojci: 190 g pirinča okruglog zrna, 90 g šećera, 750 ml mleka (3,5 %udela masti) i 1 g soli	Lonac za kuvanje Ø 16 cm	8.5	oko 5:30	Ne	3	Ne
Sastojci: 250 g pirinča okruglog zrna, 120 g šećera, 1 ml mleka (3,5 %udela masti) i 1,5 g soli	Lonac za kuvanje Ø 22 cm	8.5	oko 5:30	Ne	2.5	Ne
<b>Kuvanje pirinča*</b>						
Temperatura vode: 20 °C						
Sastojci: 125 g pirinča dugog zrna, 300 g vode i prstohvat soli	Lonac za kuvanje Ø 16 cm	9	oko 2:30	Da	2	Da
Sastojci: 250 g pirinča dugog zrna, 600 g vode i prstohvat soli	Lonac za kuvanje Ø 22 cm	9	oko 2:30	Da	2.5	Da
<b>Pečenje svinjske slabine</b>						
Početna temperatura za slabine: 7 °C						
Količina: 3 svinjske slabine (ukupna težina oko 300 g, debljine 1 cm) i 15 ml suncokretovog ulja	Tiganj za prženje Ø 24 cm	9	oko 1:30	Ne	7	Ne
<b>Pripremanje palačinki**</b>						
Količina: 55 ml testa po palačinki	Tiganj za prženje Ø 24 cm	9	oko 1:30	Ne	7	Ne
<b>Fritiranje zamrznutog pomfrita</b>						
Količina: 2 l suncokretovog ulja, po porciji: 200 g zamrznutog pomfrita (npr. McCain 123 Frites Original)	Lonac za kuvanje Ø 22 cm	9	Dok temperatura ulja ne dostigne 180 °C	Ne	9	Ne

\*Recept po DIN 44550

\*\*Recept po DIN EN 60350-2



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You 'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

**Contact data of all countries are listed in the attached service directory.**

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



9001542344

000221(00)

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-ploca-pxv901dv1e-akcija-cena/>